

○禮、金本作體  
○也、其本作之、鈔  
本與此同

○起、其本作記

○案、當作較

○之、或云當作也

身於一櫟手坐。現住月蓋門闔。長者面見一佛二井。忽以金銅所奉鑄寫之佛并像也。月蓋長者遷化之後。佛像騰空。飛到百濟國。已經一千餘年。其後浮來本朝。今善光寺三尊。是其佛像也。已上出彼寺本緣起之文。日吉山藥恒法師法華驗記云。延曆寺僧禪岑記云。第廿七代繼體天皇即位十六年壬寅。大唐漢人案部村主司馬達止。此年春二月入朝。即結草堂於大和國高市郡坂田原。安置本尊。歸依禮拜。舉世皆云。是大唐神之出緣起。隱者見此文。欽明天皇以前。唐人持來佛像。然而非流布也。已上

〔三國佛法傳通緣起〕

卷中華嚴宗

大日本國傳佛法後。諸教漸弘。諸宗亦昌。

大安寺審祥所記

華嚴圓宗傳來是久。然華嚴宗古德記述日本佛法初傳年代。惣有二說。一昔新羅學生大安寺審祥大德記云。檜隅蘆入野宮御宇宣化天皇即位三年歲

東大寺圓超所記

次戊午年十二月十二日。從百濟國佛法傳來。宣化天皇。即第二十九代帝王也。二東大寺圓超僧都。延喜十四年甲戌。奉詔撰華嚴宗并因明章疏目錄。彼序中云。磯城嶋金指宮御宇欽明天皇十三年佛法始傳矣。雖有二說。若依多分。圓超所說以為正錄。由此義故。華嚴學者。應以超錄定法初傳。宣化天皇戊午年後經十五年。至欽明天皇御宇十三年壬申。彼戊午歲雖佛法傳事。是草創趾基未廣。不以為定。壬申初傳事。歷天下。是故諸家多以為定。

欽明天皇十四年癸酉

正月乙亥。百濟。上部德率科野次酒并率禮塞敦等ヲ遣シテ軍兵ヲ乞フ。○戊寅。百濟ノ使人木劬今敦。阿斯比多等國ニ還ル。○六月。使ヲ百濟ニ遣シ。諸博士ヲ交代セシメ。マタト書曆本藥物ヲ貢ラシム。○七



月甲子王辰爾ニ姓ヲ賜ヒ船史トナス。○八月丁酉百濟上部奈率科野新羅下部固德汝休帶山ヲ遣シ救軍ヲ乞フ。新羅高麗ト通謀シテ來リ攻ムルヲ以テナリ。○十月己酉百濟ノ王子餘昌高麗ヲ攻ム。

〔日本書紀〕卷十九 欽

十四年春正月甲子朔乙亥百濟遣上部德卒科野

次酒扞率禮塞敦等乞軍兵。戊寅百濟使人中部德率木苾今敦河內部阿斯比多等罷歸。○六月遣內臣名使名於百濟仍賜良馬二疋。同船二隻弓五十

張箭五十具。勅云。所請軍者隨王所須。別勅醫博士易博士曆博士等宜

依番上下。今上件色人正當相代年月宜付還使相代又卜書曆本種種

藥物可付送。秋七月辛酉朔甲子幸樟勾宮。蘇我大臣稻目宿禰奉勅遣

王辰爾數錄船賦。即以王辰爾爲船長。因賜姓爲船史。今船連之先也。八

科野次酒

○卒、北野本作申

禮塞敦

○德、原作扞、今從集解據釋紀及上文改

博士等依番上下

○今、原作令、據北野本釋紀

○付、遺釋據釋紀政事要略改上

王辰爾

科野新羅  
汝休帶山  
○固、原作因、據北野本改

狛國

○云、集解作曰

○本下、通釋據新羅本中日本補軍字

安羅

○通、原作連、今從北野本據開本中

月辛卯朔丁酉百濟遣上部奈率科野新羅下部固德汝休帶山等上表曰。去年臣等同議遣內臣德率次酒任那大夫等奏海表諸彌移居之事。伏待恩詔如春草之仰甘雨也。今年忽聞新羅與狛國通謀云。百濟與任那類語日本。意謂是乞軍兵伐我國。歟事若實者。國之敗亡可企踵而待。庶先日本兵未發之間。伐取安羅絕日本路。其謀若是。臣等聞茲深懷危懼。即遣疾使輕舟馳表以聞。伏願天慈速遣前軍後軍相續來救。逮于秋節以固海表。彌移居也。若遲晚者。噬臍無及矣。所遣軍衆來到臣國。衣糧之費。臣當充給。來到任那亦復如是。若不堪給。臣必助充。無乏少。別的臣敬受天勅。來撫臣蕃。夙夜乾勤。修庶務。由是海表諸蕃皆稱其善。謂當萬歲。肅清海表。不幸云亡。深用追痛。今任那之事。誰可修治。伏願天慈速遣其代。以



王子餘昌  
○威、原作威、今從  
北野イ本  
百合野塞  
○瓶、原作逸、據北  
野本改

○插、北野本作插  
○鑢字未詳、集解云  
撰入、通釋削之  
其  
○者、恐衍、或當作

鎮<sup>ニ</sup>任<sup>テ</sup>那<sup>ヲ</sup>。又復海表諸國甚乏弓馬。自古迄<sup>ニ</sup>今<sup>ニ</sup>受<sup>テ</sup>之<sup>ル</sup>天皇<sup>ニ</sup>以<sup>テ</sup>禦<sup>ル</sup>強敵<sup>ヲ</sup>。伏願<sup>ス</sup>天  
慈<sup>ヲ</sup>。多<sup>ク</sup>賜<sup>フ</sup>弓馬。冬十月庚寅朔己酉百濟王子餘昌<sup>明王子威悉發國中兵向</sup>  
高麗國<sup>ニ</sup>築<sup>ク</sup>百合野塞<sup>ニ</sup>。眠<sup>ル</sup>食<sup>ム</sup>軍士<sup>ヲ</sup>。是夕觀<sup>ル</sup>。鉅野墳腴平原瀟<sup>シ</sup>。人跡  
罕見。犬聲<sup>ヲ</sup>聞<sup>ク</sup>。俄而<sup>ニ</sup>倏忽<sup>ノ</sup>之際<sup>ニ</sup>。聞<sup>ク</sup>鼓吹<sup>ノ</sup>聲<sup>ヲ</sup>。餘昌乃大驚。打鼓相應。通夜  
固守。凌晨起見。曠野之中。覆<sup>ヘ</sup>如<sup>ク</sup>青山。旌旗充滿。會明有<sup>リ</sup>着<sup>ク</sup>頸<sup>ニ</sup>鑢<sup>者</sup>一<sup>人</sup>  
騎<sup>リ</sup>。插<sup>シ</sup>鑢<sup>者</sup>未詳。二騎<sup>ヲ</sup>。玃<sup>ノ</sup>豹<sup>ノ</sup>尾<sup>者</sup>二騎并五騎<sup>ヲ</sup>。連轡<sup>ヲ</sup>到來<sup>テ</sup>問<sup>フ</sup>曰。小兒等言<sup>フ</sup>於<sup>ニ</sup>  
吾野中<sup>ニ</sup>客人有在。何得<sup>テ</sup>不<sup>レ</sup>迎<sup>ル</sup>禮<sup>也</sup>。今欲<sup>ス</sup>早知<sup>ル</sup>。與<sup>テ</sup>吾<sup>ニ</sup>以<sup>テ</sup>禮<sup>ヲ</sup>問<sup>フ</sup>答<sup>フ</sup>者<sup>ノ</sup>姓名<sup>年位</sup>。  
餘昌對<sup>テ</sup>曰。姓<sup>ハ</sup>是<sup>レ</sup>同<sup>シ</sup>。位<sup>ハ</sup>是<sup>レ</sup>扞<sup>率</sup>。年二十九矣。百濟反<sup>テ</sup>問<sup>フ</sup>。亦如<sup>ク</sup>前<sup>ノ</sup>法<sup>ヲ</sup>而對<sup>テ</sup>答<sup>フ</sup>  
焉。遂乃立<sup>テ</sup>標<sup>ヲ</sup>而合<sup>シ</sup>戰<sup>ス</sup>。於是百濟以<sup>テ</sup>鉞<sup>ヲ</sup>刺<sup>シ</sup>墮<sup>ル</sup>高麗勇士<sup>ヲ</sup>於<sup>テ</sup>馬<sup>ノ</sup>斬<sup>ル</sup>首<sup>ヲ</sup>。仍刺<sup>シ</sup>舉<sup>ル</sup>頭<sup>ヲ</sup>  
於<sup>テ</sup>鉞<sup>ノ</sup>末<sup>ニ</sup>。還入<sup>リ</sup>示<sup>シ</sup>衆<sup>ヲ</sup>。高麗軍將憤<sup>ル</sup>怒<sup>益</sup>甚<sup>シ</sup>。是時百濟歡叫<sup>ノ</sup>聲<sup>ヲ</sup>可<sup>レ</sup>裂<sup>ス</sup>天地<sup>ヲ</sup>。復<sup>シ</sup>其

東聖山

偏將打鼓疾鬪。追却高麗王於東聖山之上。

欽明天皇十五年甲戌

正月丙申百濟中部木劬施德文次前部施德曰佐分屋等ヲ筑紫ニ遣  
シ。内臣佐伯連等ニ求<sup>テ</sup>軍<sup>ノ</sup>コトヲ諮<sup>ラ</sup>シム。○二月百濟下部扞率將  
軍三貴上部奈率物部烏等ヲ遣<sup>シ</sup>救<sup>フ</sup>兵<sup>ヲ</sup>乞<sup>ヒ</sup>。仍<sup>テ</sup>諸博士採藥師樂  
人等ヲ貢<sup>リ</sup>前番ト交代<sup>セ</sup>シム。○三月丁亥朔百濟ノ使人中部木劬  
施德文次等歸<sup>ル</sup>。○五月戊子内臣舟師ヲ率<sup>キ</sup>テ百濟ニ詣<sup>ル</sup>。○十二  
月百濟疾使ヲ遣<sup>シ</sup>。新羅ヲ函山城ニ破<sup>リ</sup>シヲ奏<sup>聞</sup>シ。マタ高麗ヲ伐  
チ任那ヲ助<sup>ケン</sup>ガ爲<sup>メ</sup>速<sup>ニ</sup>軍士ヲ遣<sup>サン</sup>コトヲ請<sup>フ</sup>。○是歲百濟  
ノ王子餘昌進<sup>ミ</sup>テ新羅ニ入<sup>リ</sup>久陁卒羅塞ヲ築<sup>ク</sup>。聖明王往<sup>キ</sup>テ之



ヲ勞シ、途ニ新羅ノ兵ニ斬ラル。

〔日本書紀〕卷十九 欽明天皇十五年正月丙申、百濟遣中部木笏施德文次、前部

施德、曰、佐分屋等於筑紫、諸內臣、佐伯連等曰、德率次酒、扞率塞敦等、以去年

閏月四日到來云、臣等○來、原作今、今從北野本○過、原作尋、今從北野本改願聞若干預治○開奉、通鑑據考本作奉聞營壁別諮、方聞奉、可畏天皇之詔來、詣

筑紫、看送賜軍、聞之歡喜、無能比者、此年之役甚危於前、願遣賜軍使、速

正月、於是內臣奉勅而答、報曰、即令遣助軍、數一千馬、一百疋、船四十

隻、二月、百濟遣下部扞率將軍三貴、上部奈率物部烏等、乞救兵、仍貢德率東

城子莫古、代前番、奈率東城子言、五經博士王柳貴、代固德馬丁安、僧曇惠

等九人、代僧道深等七人、別奉勅貢、易博士施德王道良、曆博士固德王保

孫醫博士奈卒王有、倭陁、採藥師施德潘量、豐固德丁有、陁樂人施德三

斤、季德己麻次、季德進奴、對德進陁、皆依請代、之三月丁亥朔、百濟使人中

部木笏施德文次等罷歸、夏五月丙戌、朔戊子、內臣率舟師詣于百濟、冬十二

月、百濟遣下部扞率汶斯干奴、上表曰、百濟王臣明及在安羅諸倭臣等、

任那諸國、旱岐等奏、以斯羅無道不、畏天皇、與狗同心、欲殘滅海、北彌

移居、臣等共議、遣有至臣等、仰乞軍士、征伐斯羅、而天皇遣有至臣帥軍、

以六月至來、臣等深用歡喜、以十二月九日遣攻斯羅、臣先遣東方領物部

莫哥武連、領其方軍士攻函山城、有至臣所將來、民竹斯物部莫奇委沙奇

能射火箭、蒙天皇威靈、以二月九日酉時、焚城拔之、故遣單使、馳船奏聞、

別奏、若但斯羅者、有至臣所將軍士、亦可足矣、今狗與斯羅同心、戮力、

木笏文次  
曰佐分屋

○曰、水本作日

○來、原作今、今從北野本○過、原作尋、今從北野本改

○開奉、通鑑據考本作奉聞

○遣、原作遣、今從北野本○開本

將軍三貴  
東城子莫古

東城子言  
○惠、北野本作慧、六相通

○卒、考北野本作率、○施、據北野本釋紀補

內臣

○干、北野本作于

○岐、北野本作交○斯、北野本作新

○臣、通鑑云、藤原本作明、或當作臣明○遣有至臣等、恐有誤、或此上脫使字

東方領

函山城

○哥、北野本作奇○函、北野本作函○竹斯、原作竹斯、今從北野本及下文



○難羅、北野本作達

○老矣、或當作耄老

久隨牟羅塞

苦都

○已而、原作已卯、今從通雅考本一本

○大息、北野本作息

難可成功。伏願速遣竹斯嶋上諸軍士來助。臣國又助。任那則事可成。又奏。臣別遣軍士萬人助。任那并以奏聞。今事方急。單船遣奏。但奉好錦二疋。駢一領。斧三百口。及所獲城民男二女五。輕薄追用。悚懼。餘昌謀伐新羅。耆老諫曰。天未與懼禍及。餘昌曰。老矣。何怯也。我事大國。有何懼也。遂入新羅國。築久隨牟羅塞。其父明王憂慮。餘昌長苦行陣。久廢眠食。父慈多闕。子孝希成。乃自往迎慰勞。新羅聞明王親來。悉發國中兵。斷道擊破。是時新羅謂佐知村飼馬奴苦都。更名曰苦都賤奴也。明王名主也。今使賤奴殺名主。冀傳後世。莫忘於口。已而苦都乃獲明王。再拜曰。請斬王首。明王對曰。王頭不合受奴手。苦都曰。我國法違背所盟。雖曰國王。當受奴手。一本云。明王乘駟胡床。解授佩刀於谷知令斬。明王仰天大息。涕泣許諾曰。寡人每念常痛。

○願、原作願、今從北野本○願、恐當作○願、北野本願紀作○願、願作理、今從通雅考本一本

○北野、都堂

○通、通雅考本集解改

○胃、願作會、今從水戶本通雅○願、願作圖、今從北野本水戶本集解

○屬、通雅云或有誤

百濟官家

入骨髓。願計不可苟活。乃延首受斬。苦都斬首而斂。堀坎而埋。一本云。新羅骨而以禮送。餘昌於百濟。今新羅王埋明王骨於北廳。階下名此廳曰都堂。餘昌遂見圍繞。欲出不得。士卒追駭。不知所圖。有能射人筑紫國。造進而彎弓占。擬射落新羅騎卒最勇壯者。發箭之利。通所乘鞍前。後橋及其被甲領冑也。復續發箭如雨。彌厲不懈。射却圍軍。由是餘昌及諸將等得從間道逃歸。餘昌讚國造射却圍軍尊。而名曰鞍橋君。鞍橋此云。於是新羅將等具知百濟疲盡。遂欲謀滅無餘。有一將云。不可。日本天皇以任那事。屢責吾國。况復謀滅百濟官家。必招後患。故止之。

〔新撰姓氏錄〕

右京諸蕃下 百濟



明王之後

○日、新注云稻彦本作日

市往公 同國 ○百濟國 明王之後也。

岡連 市往公同祖。目圖王男安貴之後也。

欽明天皇十六年乙亥

一七四

欽明天皇十六年乙亥

二月百濟ノ王子餘昌弟惠ヲ遣シテ聖明王ノ訃ヲ奏ス。○八月餘昌先王ノ爲メニ出家セントス。諸臣百姓ノ諫メニヨリテ止ム。

王子惠

〔日本書紀〕卷十九 欽明天皇

十六年春二月百濟王子餘昌遣王子惠

王子惠者威德王之弟

奏曰。聖明王爲賊見殺。十五年爲新羅所殺。故今奏之。

天皇聞而傷恨。廼遣使者迎津慰問。於是許勢臣問王子惠曰。爲當欲留此間。爲當欲向本鄉。惠答曰。依戀

天皇之德。冀報考王之讎。若垂哀憐。多賜兵革。雪垢復讎。臣之願也。臣之去。誓敢不。唯命是從。俄而蘇我臣問訊曰。聖王妙達。天道地理。名流

○所、唐作處、今從北野本水戸本

建邦之神

○神、水月本作神、又、唐作又、據水戸本改○、水戸本通神作詞

四表八方。意謂永保安寧。統領海西蕃國。千年萬歲奉事天皇。豈圖一旦。眇然昇遐。與水無歸。即安玄室。何痛之酷。何悲之哀。凡在含情。誰不傷悼。當復何咎。致茲禍也。今復何術。用鎮國家。惠報答之曰。臣稟性愚蒙。不知大計。何況禍福所倚。國家存亡者乎。蘇我卿曰。昔在天皇大泊瀨之世。汝國爲高麗所逼。危甚累卵。於是天皇命神祇伯敬受策於神祇。祝者廼託神語。報曰。屈請建邦之神。往救將亡之主。必當國家謐靖。人物又安。由是請神往救。所以社稷安寧。原夫建邦神者。天地割判之代。草木言語之時。自天降來。造立國家之神也。頃聞汝國輟而不祀。方今悛悔前過。脩理神宮。奉祭神靈。國可昌盛。汝當莫忘。○八月百濟餘昌謂諸臣等曰。少子今願奉爲考王出家。脩道。諸臣百姓報言。今君王

○語、據北野本補

欽明天皇十六年乙亥

一七五



欲得<sup>ホリセバ</sup>出家脩道<sup>マク</sup>者且奉<sup>ツ</sup>教也。嗟夫前慮<sup>ア</sup>不定<sup>レ</sup>。後有大患<sup>ム</sup>。誰之過歟。夫百濟國者。高麗新羅之所爭<sup>ヒテ</sup>。欲滅<sup>スル</sup>。自始開國<sup>リ</sup>。迄于是歲<sup>ニ</sup>。今此國宗<sup>ヲ</sup>將授<sup>ム</sup>。何國<sup>ニ</sup>要須<sup>カ</sup>道理分明<sup>ニ</sup>。應教<sup>シ</sup>。縱使能用<sup>ク</sup>者老之言<sup>ヲ</sup>。豈至<sup>ス</sup>於此<sup>ニ</sup>。請<sup>フ</sup>俊前過<sup>ヲ</sup>。無勞出俗<sup>シ</sup>。如欲<sup>セバ</sup>果願<sup>フ</sup>。須<sup>イヘ</sup>度國民<sup>ノ</sup>餘昌對<sup>ヘテ</sup>曰<sup>ク</sup>。諾<sup>ス</sup>。即就圖<sup>ル</sup>於臣下<sup>ニ</sup>。臣下遂用<sup>テ</sup>相議<sup>ス</sup>。爲度<sup>ニ</sup>百人<sup>ヲ</sup>。多造<sup>ル</sup>幡蓋<sup>ヲ</sup>。種種功德<sup>ニ</sup>云々。

○俗下、北野本有案字

○云々、通釋云宜削

欽明天皇十七年丙子

正月百濟ノ王子惠國ニ歸ル。○十月倭國高市郡ニ韓人大身狹屯倉高麗人小身狹屯倉ヲ置ク。

〔日本書紀〕<sup>卷十九</sup>欽 十七年春正月百濟王子惠請罷<sup>シ</sup>仍賜<sup>フ</sup>兵仗良馬<sup>ヲ</sup>甚多亦頻賞祿<sup>ス</sup>衆所欽歎<sup>ス</sup>於是遣阿倍臣佐伯連播磨直率<sup>テ</sup>筑紫國舟師衛

彌氏津  
○火、即作火、今從北野本○君、北野本作倉、恐非  
韓人大身狹屯倉  
高麗人小身狹屯倉

送<sup>リテ</sup>達<sup>シ</sup>國別遣<sup>シ</sup>筑紫<sup>ニ</sup>火君<sup>ヲ</sup>百濟本記云筑紫率<sup>テ</sup>勇士一千<sup>ヲ</sup>衛送<sup>シ</sup>彌氏津<sup>ニ</sup>因令<sup>テ</sup>守津路<sup>ヲ</sup>要害之地<sup>ニ</sup>焉。○冬十月遣蘇我大臣稻目宿禰等<sup>ヲ</sup>於倭國高市郡置<sup>キ</sup>韓人大身狹屯倉<sup>ヲ</sup>言<sup>フ</sup>韓人<sup>ノ</sup>者<sup>コト</sup>高麗人<sup>ノ</sup>小身狹屯倉<sup>ヲ</sup>紀國置<sup>キ</sup>海部屯倉<sup>ヲ</sup>一本云<sup>フ</sup>以處處韓人爲大身狹屯倉田部高麗人爲小身狹屯倉田部是即<sup>チ</sup>以韓人高麗人爲田部故因爲屯倉之號也。

欽明天皇十八年丁丑

三月庚子朔百濟ノ王子餘昌嗣ギ立ツ。威德王トナス。

〔日本書紀〕<sup>卷十九</sup>欽 十八年春三月庚子朔百濟王子餘昌嗣立<sup>テ</sup>爲威德王<sup>ト</sup>。

威德王

欽明天皇二十一年庚辰

九月新羅彌至己知奈末ヲ遣シテ調賦ヲ獻ズ。

欽明天皇十八年丁丑 同二十一年庚辰



○末、原作末、今從通釋、下同

○懸、北野本作懸、古相通

〔日本書紀〕卷十九 欽 廿一年秋九月。新羅遣彌至己知奈末獻調賦。饗賜適常奈末喜歡而罷。曰。調賦使者。國家之所貴重。而私議之所輕賤。行李者百姓之所懸命。而選用之所卑下。王政之弊。未必不由此也。請差良家子爲使者。不可以卑賤爲使。

欽明天皇二十二年辛巳

是歲。新羅調賦ヲ貢シ。使歸ルヤ。城ヲ阿羅波斯山ニ築キテ以テ。日本ニ備フ。

久禮叱及伐干  
奴氏大舍

〔日本書紀〕卷十九 欽 廿二年。新羅遣久禮叱及伐干貢調賦。司賓饗遇。禮數減常。及伐干忿恨而罷。是歲。復遣奴氏大舍獻前調賦。於難波大郡次。序諸蕃。掌客額田部連。葛城直等。使列于百濟之下。而引導。大舍怒還。不入館。

穴門館

阿羅波斯山  
○阿、舊紀作何

舍。乘船歸至穴門。於是脩治穴門館。大舍問曰。爲誰客造。工匠河內馬飼首押勝欺。給曰。遣問西方無禮。使者之所停宿處也。大舍還國。告其所言。故新羅築城於阿羅波斯山。以備日本。

欽明天皇二十三年壬午

正月。新羅任那ノ官家ヲ滅ス。○七月己巳朔。新羅使ヲ遣シテ調賦ヲ獻ズ。○是月。大將軍紀男麻呂宿禰ヲ遣シ。新羅ノ任那ヲ攻ムル狀ヲ問ハシム。男麻呂宿禰。新羅ニ勝チ。百濟ノ營ニ入ル。○八月。大伴連狹手彦ヲ遣シテ高麗ヲ伐タシム。○十一月。新羅使ヲ遣シテ調賦ヲ獻ズ。

任那官家

〔日本書紀〕卷十九 欽

廿三年春正月。新羅打滅任那官家。

一本云。廿一年。任那滅焉。總言任那。



○卒麻國以下分注、北野イ本作新羅國之、古三卷國○下、北野本古字○下、五年紀作案

○變、梁書作亭

○變、梁書作亭、今從北野本梁書

○實、水戸本作浩○年、集解云私即攝入

○變、北野本作變、秘閣本中臣本同、○之、從通釋據中臣本水戸本集解補

別言加羅國。安羅國。斯二岐國。多羅國。卒麻國。古夏六月。詔曰。新羅西卷小醜。逆天嗟國。子他國。散半下國。乞食國。稔禮國。合十國。無狀。違我恩義。破我官家。毒害我黎民。我郡縣。我氣長足。姬尊靈聖。聰明。周行天下。劬勞群庶。饜育萬民。哀新羅所窮見歸。全新羅王將戮之首。授新羅要害之地。崇新羅非次之榮。我氣長足。姬尊於新羅。何薄。我百姓於新羅。何怨。而新羅長戟強弩。凌躐任那。距牙鈞。爪殘。虐舍。靈列肝。斷趾。不厭其快。曝骨焚屍。不謂其酷。任那族姓。百姓以還。窮刀極俎。既屠且膾。豈有率土之賓。謂爲王臣。乍食人之禾。飲人之水。孰忍聞此。而不悼心。況乎太子大臣處。跌夢之親。泣血銜冤。之寄。當蕃屏之任。摩頂至踵之恩。世受前朝之德。身當後代之位。而不能瀝膽抽腸。共誅逆。逆雪天地之痛酷。報君父之仇讎。則死有恨。臣子之道。不レ成。○秋七月

紀男麻呂宿禰河邊臣瓊岳○測下、北野本有臣字

○卒、北野イ本作即秘閣本同、或從

○必、原作心、據北野本釋紀改、秘閣本中臣本同○之、北野イ本作人○處下、通釋云吳志有身字似可補○可、據北野本補

○余、原作示、今從北野本釋紀、中臣本同

己巳朔。新羅遣使獻調賦。其使人知新羅滅任那。恥背國恩。不敢請罷。遂留不歸本土。例同國家百姓。今河內國更荒郡。鷓鴣野。邑新羅人之先也。是月。遣大將軍紀男麻呂宿禰。將兵出。咻喇。副將河邊臣瓊岳。出居曾山。而欲問新羅。攻任那之狀。遂到任那。以薦集部首登弭。遣於百濟。約東軍。計登弭仍宿妻家。落印書弓箭於路。新羅具知軍計。卒起大兵。尋屬敗亡。乞降歸附。紀男麻呂宿禰取勝旋師。入百濟營。令軍中曰。夫勝不忘敗。安必慮危。古之善教也。今處疆畔。豺狼交接。而可輕忽。不思變難。哉。況復平安之世。刀劍不離於身。蓋君子之武備。不同以已。宜深警戒。務崇斯令。士卒皆委心而服事焉。河邊臣瓊岳獨進轉關。所向皆拔。新羅更舉白旗。投兵降首。河邊臣瓊岳元不曉兵。對舉白旗。空余獨進。新羅聞將



曰將軍河邊臣今欲降矣乃進軍逆戰盡銳過攻破之前鋒所傷甚衆倭國造手彥自知難救棄軍遁逃新羅國將手持鈞戟追至城湫運載擊之手彥因騎駿馬超渡城湫僅以身免開將臨城湫而歎曰久須尼自利此新羅語未詳於是河邊臣遂引兵退急營於野於是士卒盡相欺蔑莫有遵承開將自就營中悉生虜河邊臣瓊岳等及其隨婦于時父子夫婦不能相恤開將問河邊臣曰汝命與婦孰與尤愛答曰何愛一女以取禍乎如何不過命也遂許爲妾開將遂於露地殺其婦女婦女後還河邊臣欲就談之婦人甚以慚恨而不隨曰昔君輕賣妾身今何面目以相遇遂不肯言是婦人者坂本臣女曰甘美媛同時所虜調吉士伊企儼爲人勇烈終不降服新羅國將拔刀欲斬逼而脫禪追令以尻臀向日本大號叫叫吡曰日本

調吉士伊企儼

○叫吡也、集解云、攔入

○帥、原作帥、據北野本改

大葉子

○障、類紀作備

大伴連狹手彥

○鐘、北野本作鐘、古通

高麗王陽香  
○十一、集解云按疑  
殿二字

將嚙我臆膽卽號叫曰新羅王嗔我臆膽雖被苦逼尙如前叫由是見殺其子舅子亦抱其父而死伊企儼辭旨難奪皆如此由此特爲諸將帥所痛惜其妻大葉子亦並見禽愴然而歌曰柯羅俱爾能基能陪爾能基能陪磨故幡比例甫囉須母耶魔等陞武岐底或有和曰柯羅俱爾能基能陪爾能陪志於譜磨故幡比禮甫羅彌彌彌婆陞武岐底八月天皇遣大將軍大伴連狹手彥領兵數萬伐于高麗狹手彥乃用百濟計打破高麗其王踰牆而逃狹手彥遂乘勝以入宮盡得珍寶賂賂七織帳鐵屋還來舊本云鐵屋在高麗西高樓上以七織帳奉獻於天皇以甲二領金飭刀二口銅鏤織帳張於高麗王內殿

鍾三口五色幡二竿美女媛媛名并其從女吾田子送於蘇我稻目宿禰大臣於是大臣遂納二女以爲妻居輕曲殿鐵屋在長安寺是寺不知在何國一本云十一年大伴狹手彥連共百濟國獻却高



比津留都

○慶、原作慶、今從通釋據中臣本改

麗王陽香於冬十一月新羅遣使獻并貢調賦使人悉知國家憤新羅滅任那不敢請罷恐致刑戮不歸本土例同百姓今攝津國三嶋郡埴廬新羅人之先祖也

〔日本三代實錄〕卷五清和天皇 貞觀三年八月十九日庚申左京人散位外從

○慶、原作慶、今意改

狹手彥

○世、原作時、據朝田本內藤本改

○廣、朝田本內藤本作城○珠歌、朝田本內藤本作磯城鳥三字

五位下伴大田宿禰常雄賜伴宿禰姓先是正三位行中納言兼民部卿皇太后宮大夫伴宿禰善男等奏言常雄欵僞謹稽家牒伴大田宿禰同祖金村大連公第三男狹手彥之後也狹手彥宣化天皇世奉使任那征新羅復任那兼助百濟欽明天皇世百濟以高麗之寇遣使乞救狹手彥復爲大將軍伐高麗其王踰墻而遁乘勝入宮盡得珍寶貨賂以獻之珠敷天皇世還來獻高麗之囚今山城國狛人是也狹手彥再使海外征伐兩國盡力絕域復立二國身尊

○改、原作波、今從內藤本及下文

○泰、原作泰、據朝田本內藤本改

○其、據內藤本補○支、今改補

佐豆彥  
○伐、太子傳玉珠鈔所引作廢

○遺、同作遺

○擊、原、同作擊、原、恐是

當時功流後代但古人朴質除兩國盡力非私皆賜別姓是以子孫不得大部別賜大田宿禰而狹手彥之弟阿波布古承父爲大部連公自斯而後恐子孫之不廣無復更賜別姓今阿波布古之後歷代尊顯而狹手彥之後舉朱紱者曠世無聞一祖之枝榮枯殊隔沉淪之歎告訴无止常雄幸逢昌泰新參花穀門蔭中興寔爲榮慶刊大田兩字同飯於一宗然則外不辱功臣之序內方敦孔懷之親善男等伏檢家記所陳不虛請刊彼兩字直賜宿禰控其支派入此本源從之

〔扶桑略記〕第三欽明天皇 同十三年壬申依百濟訴勅令大將軍佐豆彥伐高

麗時其王踰垣遁逃佐豆彥遂入其宮盡得珍寶并七織帳鐵屋等天皇以彼繫取美女二人從女等送與蘇我大臣稻目宿禰納爲妻之但以鐵屋置長安



○他、其本作紀

欽明天皇二十三年壬午

寺。長安寺者在近江國栗太郡多他郎寺是也。

〔新撰姓氏錄〕

左京諸蕃下 任那

道田連 任那國賀室王之後也。

大和國諸蕃 任那

大伴造 任那國主龍主王孫佐利王之後也。

攝津國諸蕃 任那

豐津造 任那國人左李金之後也。亦名佐利己牟。

韓人 同上。

荒々公 任那國豐貴王之後也。

○賀室主、考證云一本作賀室々々王五字又作賀室賀室年五字

○任那以下、考證云一本作出自任那國人左李金亦名過牟佐利也十六字

頭霧喇耶陸

未定雜姓 河內國

三間名公 仲臣雷大臣命之後者不見。

欽明天皇二十六年乙酉

五月高麗人頭霧喇耶陸等歸化ス。

〔日本書紀〕卷十九欽明天皇 廿六年夏五月高麗人頭霧喇耶陸等投化於筑紫。

ハベリ置山背國今畝原奈羅山村高麗人之先祖也。

欽明天皇三十一年庚寅

四月乙酉高麗ノ使人越ノ國ニ漂着ス。○七月使人ヲ山城國相樂館ニ饗ス。

〔日本書紀〕卷十九欽明天皇 卅一年夏四月甲申朔乙酉幸泊瀬柴籬宮越人江

欽明天皇二十六年乙酉 同三十一年庚寅



○年上、北野本有十字、或足

○鶴々、水戸本作鶴々

○藤、藤作藤、今從北野本

○華、藤記作都○道、藤記有越郡三十字、似足

○野、藤作探、今從通釋據中臣本改○具下、藤記有令字

○高麗、藤記云假名本作高麗、乃多知

淳臣裙代詣京奏曰。高麗使人辛苦風浪。迷失浦津。任水漂流。忽到着岸。

郡司隱匿。故臣顯奏。詔曰。朕承帝業若干年。高麗迷路始到。越岸雖苦漂溺。

尙全性命。豈非微猷。廣被至德。魏々仁化。傍通。洪恩蕩々者哉。有司宜於

山城國相樂郡起館淨治。厚相資養。是月乘輿至。自泊瀬柴籬宮。遣東漢

氏直糠兒葛城直難波迎召。高麗使人五月遣膳臣傾子於越。傾子此云阿塔瑪

高麗使。大使審知。膳臣是皇華使。乃謂道君曰。汝非天皇果如我疑。

汝既伏拜。膳臣倍復足知百姓。而前詐余取調入己。宜速還之。莫煩

飭語。膳臣聞之。使人探索其調具。爲與之還。京復命。秋七月壬子朔。

高麗使到于近江。是月遣許勢臣猿與吉士赤鳩。發自難波津。控引船於狹

狹波山。而裝飭船。乃往迎於近江北山。遂引入山背高城館。則遣東漢坂

相樂館

上直子麻呂錦部首大石以爲守護。更饗高麗使者於相樂館。

欽明天皇三十二年辛卯

三月壬子。坂田耳子郎君ヲ新羅ニ遣シ。任那滅亡ノ由ヲ問ハシム。○

四月壬辰。天皇不豫。任那ノ興復ヲ遣詔ス。○八月丙子朔。新羅弔使未

叱号失消等ヲ遣ス。

坂田耳子郎君

〔日本書紀〕明十九欽 卅二年春三月戊申朔壬子。遣坂田耳子郎君使

於新羅。問任那滅由。是月高麗獻物并表未得呈奉。經歷數旬。占待良日。

夏四月戊寅朔壬辰。天皇寢疾不豫。皇太子向外不在。驛馬召到。引入

臥內。執其手。詔曰。朕疾甚。以後事屬汝。汝須打新羅。封建任那。更造夫婦。惟

如。舊日死無恨之。是月天皇遂崩于內寢。時年若干。○秋八月丙子朔。新

○月、集解作日

○打、集解作化

欽明天皇三十二年辛卯



欽明天皇三十二年辛卯

一九〇

○号、集解通釋抄仿注改字、下同

羅遣<sub>ヲ</sub>弔使未叱<sub>シ</sub>号<sub>ヲ</sub>失消<sub>セ</sub>等奉<sub>ニ</sub>哀於殯<sub>ニ</sub>是月未叱<sub>シ</sub>号<sub>ヲ</sub>失消<sub>セ</sub>等罷<sub>ス</sub>

是朝日佐止美連和藥使主長背連多多良公等ノ祖歸化ス。

〔新撰姓氏錄〕

山城國皇別

日佐<sub>ノ</sub> 紀朝臣同祖。武內宿禰之後也。欽明天皇御世。率同族四人國民卅

五人歸化。天皇矜其遠來。勅珍勳臣爲卅九人之譯。時人號曰譯氏。男諸石

臣。次麻奈臣。是近江國野洲郡日佐。山代國相樂郡日佐。大和國添上郡山

村日佐等祖也。

河內國皇別

止美連<sub>ト</sub> 尋來津公同祖。豐城入彦命之後也。四世孫荒田別命男田道公

○日、新注云稻彦本作日、下同○世下、新注云或脫百濟國紀臣九字  
○矜、考證作新以二字○勳下、考證有稱字  
○山村、唐注云據一本補

○吉、新注云稻彦本作古

○聽、新注云稻彦本作聽○欽明天皇、考證作天國孫開廣臨天皇○欽明十一字、下同

○孝德天皇、考證作天高麗日天皇（高麗孝德）九字

被遣百濟國娶止美邑吳女。生男持君。三世孫熊次新羅等。欽明天皇御世參來。新羅男吉雄依居賜姓止美連也。日本紀漏。

左京諸蕃下 漢

和藥使主 出自吳國主照淵孫智聽也。欽明天皇御世。隨使大伴佐豆比

古。持內外典藥書明堂圖等百六十四卷。佛像一軀。伎樂調度一具等入朝。

男善那使主。孝德天皇御世。依獻牛乳賜姓和藥使主。奉度本方書一百卅

卷。明堂圖一卷。藥白一。及伎樂一具。今在大寺也。

右京諸蕃下 高麗

長背連 高麗國王鄒牟<sub>一名朱蒙</sub>之後也。欽明天皇御世。率衆投化。貞美體大。

其背間長。仍賜名長背王。

欽明天皇三十二年辛卯

一九一



山城國諸蕃 任那

尔利久牟王

○牟、考證作乎

多々良公 御間名國主尔利久牟王之後也。欽明天皇御世投化。獻金多々利。金牟居等。天皇譽之。賜多々良公姓也。

敏達天皇元年壬辰

五月壬寅朔。使ヲ相樂館ニ遣シ。高麗ノ調物ヲ檢録シテ京ニ送ラシム。○五月丙辰。王辰爾高麗ノ表疏ヲ讀ム。○六月高麗ノ副使等。大使ヲ殺ス。○七月高麗ノ使人等歸ル。

○皇子與、或云衍

相樂館

〔日本書紀〕卷二十敏 元年五月壬寅朔。天皇問皇子與大臣曰。高麗使人今何在。大臣奉對曰。在於相樂館。天皇聞之。傷惻極甚。愀然而歎曰。悲哉。此使人等名既奏聞於先。考天皇矣。乃遣群臣相樂館。檢録所獻

王辰爾

○近、前田本作進

○悉、集解云衍

調物。令送京師。丙辰。天皇執高麗表疏。授於大臣。召聚諸史。令讀解之。是時諸史於三日內。皆不能讀。爰有船史祖王辰爾。能奉讀釋。由是天皇與大臣俱爲讚美。曰。勤乎辰爾。懿哉辰爾。汝若不愛於學。誰能讀解。宜從今始。近侍殿中。既而詔東西諸史曰。汝等所習之業。何故不就。汝等雖衆。不及辰爾。又高麗上表疏書于烏羽。字隨羽。黑既無識者。辰爾乃蒸羽於飯氣。以帛印羽。悉寫其字。朝廷悉異之。六月高麗大使謂副使等曰。磯城嶋。天皇時。汝等違吾所議。被欺於他。妄分國調。輒與微者。豈非汝等過歟。其若我國王聞。必誅汝等。副使等自相謂之曰。若吾等至國時。大使顯導。吾過是不祥事也。思欲偷敏而斷其口。是夕謀泄。大使知之。裝束衣帶。獨自潛行。立館中庭。不知所計。時有賊一人。以杖出來。打大使頭。而



退、次有賊一人直向大使打頭與手而退。大使尙嘿然立地而拭面血。更有賊一人執刀急來刺大使腹而退。是時大使恐伏地拜。後有賊一人既斂而去。明日領官東漢坂上直子麻呂等推問其由。副使等乃作矯欺曰。天皇賜妻於大使。違勅不受。無禮茲甚。是以臣等爲天皇斂焉。有司以禮收葬。秋七月高麗使人罷歸。是年也。太歲壬辰。

○也、據前田本補

〔續日本紀〕卷四十桓 延曆九年秋七月辛巳。左右弁正五位上兼木工頭

百濟王仁貞治部少輔從五位下百濟王元信。中衛少將從五位下百濟王忠信。圖書頭從五位上兼東宮學士左兵衛佐伊豫守津連眞道等上表言。○中  
逮于他田朝御宇敏達天皇御世。高麗國遣使上烏羽之表。群臣諸史莫之能讀。而辰爾進取其表。能讀攷寫。詳奏表文。天皇嘉其篤學。深加賞歎。詔曰。勤

○史、原作可、今從金本堀本

○解讀、敏達紀作讀

乎懿哉。汝若不愛學。誰能解讀。宜從今始近侍殿中。既而又詔東西諸史曰。汝等雖衆不及辰爾。斯並國史家牒。詳載其事矣。○下

敏達天皇二年癸巳

五月戊辰高麗ノ使人越ノ海岸ニ泊ル。

〔日本書紀〕卷二十敏 二年夏五月丙寅朔戊辰。高麗使人泊于越海之

岸。破船溺死者衆。朝廷猜類迷路不饗。放還仍勅吉備海部直難波

○議、原作誤、據前田本北野本改

送高麗使。秋七月乙丑朔。於越海岸。難波與高麗使等相議。以送使難波。船人大嶋首磐日狹丘首間狹。令乘高麗使船。以高麗二人令乘送使船。如此互乘。以備姦志。俱時發船至數里許。送使難波乃恐畏波浪。執高麗二人擲入於海。八月甲午朔丁未。送使難波還。來復命曰。海裏鯨魚大有。遮嚙船

○有、活字本作集

敏達天皇二年癸巳



與<sub>二</sub>檄<sub>一</sub>權。難波等恐<sub>レ</sub>魚吞<sub>レ</sub>船。不得<sub>レ</sub>入<sub>レ</sub>海。天皇聞<sub>レ</sub>之。識<sub>ニ</sub>其謾<sub>一</sub>。語<sub>ニ</sub>駢<sub>一</sub>使於官。不<sub>レ</sub>放<sub>レ</sub>還<sub>レ</sub>國。

敏達天皇三年甲午

五月甲子、高麗ノ使人、越ノ海岸ニ泊ル。○十一月、新羅、使ヲ遣シテ進調ス。

〔日本書紀〕卷二十敏 三年夏五月庚申朔甲子。高麗、使人泊<sub>ニ</sub>于越<sub>一</sub>海之岸。秋七月己未朔戊寅。高麗、使人入<sub>レ</sub>京。奏曰。臣等去年相<sub>ニ</sub>逐<sub>一</sub>。送使<sub>ニ</sub>罷<sub>一</sub>歸於國。臣等先至<sub>ニ</sub>臣蕃<sub>一</sub>。臣蕃即准<sub>レ</sub>使人之禮。禮<sub>ニ</sub>饗<sub>一</sub>。大嶋、首磐日等。高麗國王別以<sub>ニ</sub>厚禮<sub>一</sub>。禮之。既<sub>ニ</sub>而送使之船至<sub>一</sub>。今未到。故更謹遣<sub>ニ</sub>使人并磐日等<sub>一</sub>。請<sub>ニ</sub>問<sub>一</sub>。臣使不<sub>レ</sub>來之意。天皇聞<sub>レ</sub>即數<sub>ニ</sub>難波罪<sub>一</sub>曰。欺<sub>ニ</sub>誑朝廷<sub>一</sub>。一也。溺<sub>ニ</sub>殺隣使<sub>一</sub>。二也。以<sub>ニ</sub>茲大

○問、原作間、城北野木改○臣、集解作逸

○牛、桓武紀作牛麻呂

津史

罪<sub>ニ</sub>不合<sub>一</sub>放<sub>レ</sub>還<sub>レ</sub>以<sub>ニ</sub>斷<sub>一</sub>其罪。○冬十月戊子朔戊戌。詔船史王辰爾弟牛賜<sub>ニ</sub>姓<sub>一</sub>爲<sub>ニ</sub>津史<sub>一</sub>。十一月。新羅遣<sub>ニ</sub>使<sub>一</sub>進調。

敏達天皇四年乙未

二月乙丑、百濟、使ヲ遣シ調ヲ進ム。○是月、新羅未ダ任那ヲ建テザルヲ以テ、皇子ト大臣トニ詔シテ、任那ノ事懈ルナカラシム。○四月庚寅、吉士金子ヲ新羅ニ、吉士木蓮子ヲ任那ニ、吉士譯語彥ヲ百濟ニ遣ス。○六月、新羅、使ヲ遣シ調ヲ進メ、並セテ多多羅須奈羅和飽發鬼四邑ノ調ヲ進ム。

〔日本書紀〕卷二十敏 四年二月壬辰朔乙丑。百濟遣<sub>ニ</sub>使<sub>一</sub>進調多益恆歲。

天皇以<sub>ニ</sub>新羅未<sub>一</sub>建<sub>ニ</sub>任那<sub>一</sub>。詔<sub>ニ</sub>皇子與<sub>一</sub>大臣曰。莫<sub>レ</sub>懈<sub>レ</sub>於任那之事。夏四月乙酉朔

敏達天皇四年乙未

○壬辰、水戸本云推干支二月丙戌朔○乙丑、水戸本云蓋已丑之誤、集解作三月乙卯朔乙丑



四邑之調

庚寅遣吉士金子使於新羅。吉士木蓮子使於任那。吉士譯語彥使百濟。六月新羅遣使進調多益常例。并進多々羅須奈羅和陀發鬼。四邑之調。

敏達天皇六年丁酉

五月丁丑大別王小黑吉士ヲ百濟ニ遣シテ宰トナス。○十一月庚午朔百濟還使大別王等ニ付ケテ經論並ニ律師禪師比丘尼咒禁師造佛工造寺工等六人ヲ獻ズ。

大別王

〔日本書紀〕卷二十敏達天皇六年夏五月癸酉朔丁丑遣大別王與小黑吉士。

○也、前日本无

宰於百濟國。王人奉命爲使三韓自稱爲宰。言宰於韓蓋古之典乎。如今言使也。餘皆倣此。大別王未詳所出也。冬十一月庚午朔百濟國王付還使大別王等獻經論若干卷并律師禪師比丘尼咒禁師造佛工造寺工六人遂安置難波大別王寺。

○寺上、北野本有等字

〔扶桑略記〕第三敏達天皇六年丁酉十月遣大別王於百濟國經論持來並律師。

○師、據書紀蓋攝抄悉衍、編年紀有○別下、書紀有王字

○歷、歷作曆、據太子傳曆改○年、原本及傳曆作身

禪師比丘尼咒師禁師佛工等六人來朝。伴律師佛工等安置難波大別寺。耳聰皇子奏曰兒情欲見將來經論。天皇問之何由。皇子奏曰兒昔在漢住衡山峰。歷數十年修行佛道。佛之垂教非有非無。諸善奉行。諸惡莫作。故今欲見百濟所獻佛經并諸論。天皇帝奇問云。汝年六歲猶在朕前。何日在漢。何以詐言。皇子奏曰兒之前身意之所慮。天皇帝拍手太異。所聞群臣亦太鳴舌拍手而奇。藥恒法花驗記云。敏達天皇六年丁酉百濟國獻經論二百餘卷。此經論中法華同來。上巳。

敏達天皇八年己亥

十月新羅枳叱政奈末ヲ遣シ調ヲ進メ並ニ佛像ヲ送ル。

敏達天皇八年己亥



枳叱政奈末

敏達天皇九年庚子 同十一年壬寅

二〇〇

〔日本書紀〕卷二十敏達天皇 八年冬十月。新羅遣<sub>レ</sub>枳叱政奈末進調。并送<sub>ニ</sub>佛<sub>一</sub>像<sub>一</sub>。

〔扶桑略記〕第三敏達天皇 八年己亥十月。自新羅國獻<sub>ニ</sub>送釋迦佛像。厩戶王子上宮太子也。奏曰。末世尊<sub>レ</sub>之。則銷禍蒙福。蔑<sub>レ</sub>之。則招灾縮壽。天皇大悅。安置供養。今在<sub>ニ</sub>興福寺東金堂<sub>一</sub>。

敏達天皇九年庚子

六月。新羅。安刀奈末。失消奈末ヲ遣シテ調ヲ進ム。納メズシテ還ス。

安刀奈末  
失消奈末

〔日本書紀〕卷二十敏達天皇 九年夏六月。新羅遣<sub>ニ</sub>安刀奈末<sub>一</sub>。失消奈末進調。不<sub>レ</sub>納<sub>レ</sub>以還<sub>ニ</sub>之<sub>一</sub>。

敏達天皇十一年壬寅

安刀奈末  
失消奈末

〔日本書紀〕卷二十敏達天皇 十一年冬十月。新羅遣<sub>ニ</sub>安刀奈末<sub>一</sub>。失消奈末進調。不<sub>レ</sub>納<sub>レ</sub>以還<sub>ニ</sub>之<sub>一</sub>。

敏達天皇十二年癸卯

七月丁酉朔。任那復興ノ詔ヲ下シ。紀國造押勝ト吉備海部直羽嶋トヲ百濟ニ遣シテ達率日羅ヲ喚サシム。○十月。紀國造押勝等百濟ヨリ還ル。百濟王。日羅ヲ歸サズ。復タ吉備海部直羽嶋ヲ遣シテ日羅ヲ召サシム。日羅。恩率德爾余怒哥奴知參官等ト共ニ來ル。參官德爾等ニ謀リテ日羅ヲ殺ス。

敏達天皇十二年癸卯

二〇一



○也、北野本无

阿利斯登  
達率日羅

○主、集解作王○此、  
據前後文例補

○使、通釋云信友校  
本所引一本作使○里  
通讀作使○主、北野  
本集解作王、下同

〔日本書紀〕卷二十敏 十二年秋七月丁酉朔。詔曰。屬我先考天皇之世。新羅滅內官家之國。天國排開廣庭。天皇廿三年。任那爲新羅所滅。故云新羅滅我內官家也。先考天皇謀復任那。不果而崩。不成其志。是以朕當奉助神謀。復興任那。今在百濟。火葦北國造阿利斯登子。達率日羅賢而有勇。故朕欲與其人相計。乃遣紀國造押勝與吉備海部直羽嶋喚於百濟。冬十月。紀國造押勝等還自百濟。復命於朝曰。百濟國主奉惜日羅不肯聽上。是歲復遣吉備海部直羽嶋召日羅於百濟。羽嶋既之百濟。欲先私見日羅。獨自向家門底。俄而有家裏來韓婦用韓語言。以汝之根入我根內。即入家去。羽嶋便覺其意。隨後而入。於是日羅迎來。把手使坐於座。密告之曰。僕竊聞之。百濟國主奉疑天朝。奉遣遣臣後留而弗還。所以奉惜不肯奉進。宜宣勅時現嚴猛色催急召。

○怒、下文作奴○哥、  
北野本作奇○拖師、  
當在水手○干、北  
野本作干

○歌、應作舞、據北  
野本解開本改

阿斗桑市

○令、北野本作合

焉。羽嶋乃依其計而召日羅。於是百濟國主怖畏天朝。不敢違勅。奉遣以日羅。恩率德爾。余怒哥奴知。參官拖師德率次干德。水手等若干人。日羅等行到吉備兒嶋。屯倉朝廷遣大伴糠手子連而慰勞焉。復遣大夫等於難波館使訪日羅。是時日羅被甲乘馬到門。底下乃進廳前。進退跪拜歎恨而曰。於檜隈宮御。當天皇之世。我君大伴金村大連奉爲國家使於海表。火葦北國造刑部鞞部阿利斯登之子。臣達率日羅。聞天皇召。恐畏來朝。乃解其甲奉於天皇。乃營館於阿斗桑市。使住日羅。供給隨欲。復遣阿倍目臣物部贊子連大伴糠手子連而問國政於日羅。日羅對言。天皇所以治天下。政要須護養黎民。何遽興兵。將失滅。故今令議者仕奉朝列。臣連二造。二造者國下及百姓。悉皆饒富。令無所乏。如此三年。足食足兵。以悅



○令生、北野本作生

○請、水日本作請

○舊本云々分注、集解云私因獲入、或是

○奴、上文作怒○參上、與舊云恐脫思半二字

使民不憚水火同恤國難然後多造船舶每津列置使觀客人令生恐懼爾乃以能使使於百濟召其國王若不來者召其太佐平王子等來即自然必生欽伏後應問罪又奏言百濟人謀言有船三百欲請筑紫若其實請宜陽賜子然則百濟欲新造國必先以女人小子載船而至國家望於此時壹岐對馬多置伏兵候至而殺莫翻被詐每於要害之所堅築壘塞矣於是恩率參官臨罷國時舊本以恩率爲一人竊語德爾等言以參官爲一人也計吾過筑紫許汝等偷殺日羅者吾具白王當賜高爵身及妻子垂榮於後德爾余奴皆聽許焉參官等遂發途於血鹿於是日羅自桑市村遷難波館德爾等晝夜相計將欲殺時日羅身光有如火焰由是德爾等恐而不致遂於十二月晦候失光致日羅更蘇生曰此是我駭使奴等所爲

石川百濟村

下百濟阿田村

○阿、北野本作河

○彌賣嶋以下七字分注、北野本无○以、據北野本補

○國、傳曆作王

非新羅也言畢而死屬是時有新羅使故云爾也天皇詔贊子大連糠手子連令收葬於小郡西畔丘前以其妻子水手等居于石川於是大伴糠手子連議曰聚居一處恐生其變乃以妻子居于石川百濟村水手等居于石川大伴村收縛德爾等置於下百濟阿田村遣數大夫推問其事德爾等伏罪言信是恩率參官敎使爲也僕等爲人之下不敢違矣由是下獄復命於朝庭乃遣使於葦北悉召日羅眷屬賜德爾等任情決罪是時葦北君等受而皆致投彌賣嶋彌賣嶋蓋以日羅移葬於葦北於後海畔者言恩率之船被風沒海參官之船漂泊津嶋乃始得歸

〔扶桑略記〕第三卷 十二年癸卯七月百濟國客日羅來朝身有光明狀如火焰廐戶王子相會清談日羅合掌言敬禮救世觀世音傳燈東方粟散國日



羅大放身光。如火熾炎。王子亦自眉間放光。如日暉枝。須臾即止。既戶王子語左右云。兒昔在漢。彼為弟子。常拜日天。故身放光明。捨生之後。必生天上。

敏達天皇十三年甲辰

二月庚子。難波吉士木蓮子ヲ新羅ニ遣ス。○九月。鹿深臣佐伯連。百濟ヨリ還リ佛像ヲ齎ス。

〔日本書紀〕卷二十敏達天皇十三年春二月癸巳。朔庚子。遣難波吉士木蓮子。使於新羅。遂之任那。秋九月。從百濟來。鹿深臣

○字下、北野本有矣

司馬達等

○水、原作水、據釋紀及下文改

高麗惠便

闕名。有佛像一軀。是歲。蘇我馬子宿禰請其佛像二軀。乃遣鞍部村主司馬達等。池邊直氷田。使於四方訪覓。修行者。於是唯於播磨國得僧還俗者名高麗惠便。大臣乃以為師。令度司馬達等。女嶋曰善信尼。一歲。又度善信尼。

○字下、集解云當有宿禰二字。○調、原作驗、今從北野本

○即、據北野本補

司馬達等  
○深、原作保、據北野本改、通釋云經國本中臣本及拾遺記亦作深似定  
佛法之初

弟子二人。其一漢人夜菩之女豐女。名曰禪藏尼。其二錦織壺之女石女。名曰惠善尼。此云馬子獨依佛法。崇敬三尼。乃以三尼付氷田直與達等。令供衣食。經營佛殿於宅東方。安置彌勒石像。屆請三尼。大會設齋。此時達等得佛舍利於齋食上。即以舍利獻於馬子宿禰。馬子宿禰試以舍利置鐵質中。振鐵鎚打其質。與鎚悉被摧壞。而舍利不可摧毀。又投舍利於水。舍利隨心所願。浮沈於水。由是馬子宿禰池邊氷田司馬達等深信佛法。修行不懈。馬子宿禰亦於石川宅脩治佛殿。佛法之初。自茲而作。

〔元興寺伽藍緣起并流記資財帳〕 癸卯。稻目大臣子馬古足祢得國

內交坐。同時言。是父世詞神心也。時大臣恐懼。而願弘佛法。即求出家人。都无應者。但是時。針聞國有脫衣高麗老比丘名惠便。與老比丘尼名法明。時按

○聞、恐聞之訛。○按、恐駭之訛



師首達等女斯末賣年十七在阿野師保斯女等已賣。錦師都瓶善女伊志賣合三女等。就法明受學佛法。在俱白我等爲出家。難受學佛法。白大臣即喜令出家。鳩賣法名善信等已賣法。余時大臣大々王池邊皇子二柱歡喜請櫻井道場令住。次甲賀臣從百濟持度來石弥勒菩薩像。三柱尼等持家口供養禮拜。

〔扶桑略記〕卷三敏達天皇 十三年甲辰九月。自百濟國彌勒石像一軀送之。今在

元興寺東堂。蘇我大臣馬子宿禰請取件像。營佛殿於宅東。屈請三尼。大設齋會。石川宅立佛殿。

司馬達等

〔元亨釋書〕卷十 司馬達等南梁人。繼體十六年來朝。于時此方未有佛

法。達等於和州高市坂田原結草堂奉佛。世未知佛。號曰異域神。屬馬子鄉佛乘。達等翼贊之。敏達十三年。馬子供石彌勒像。設齋會。達等預焉。忽於齋飯上

○難、原本右傍注記云歟

○鳩、原作鳩、據上文及書紀改

得佛舍利。乃獻馬子。馬子以鐵砧鎚試之。砧鎚共陷。舍利不壞。又投水不沈。馬子依茲益固信敬。達等之子作比丘。名德齊。女爲比丘尼。名善信。時人指家族爲佛種。

敏達天皇十四年乙巳

三月丙戌。任那ヲ復興センガタメ、坂田耳子王ヲ以テ使トナス。事果サズ。

〔日本書紀〕卷二十敏達天皇 十四年三月丁巳。朔。物部弓削守屋大連與中臣勝海大夫奏曰。何故不肯用臣言。自考天皇及於陛下。疫疾流行。國民可絕。豈非專由蘇我臣之興行佛法歟。詔曰。灼然宜斷佛法。丙戌。物部弓削守屋大連自詣於寺。躡坐胡床。斫倒其塔。縱火燔之。并燒佛像與佛殿。



既而取所燒餘佛像令棄難波掘江。是日無雲風雨大連被雨衣訶責馬子宿禰與從行法侶令生毀辱之心乃遣佐伯造御室更名於闕礙也喚馬子宿禰所供善信等尼由是馬子宿禰不敢違命惻愴啼泣喚出尼等付於御室有司便奪尼等三衣禁錮楚撻海石榴市亭天皇思建任那差坂田耳子王爲使屬此之時天皇與大連卒患於瘡故不果遣詔橘豐日皇子曰不可違背考天皇勅可勤修乎任那之政也又發瘡死者充盈於國其患瘡者言身如被燒被打被摧啼泣而死老少竊相謂曰是燒佛像之罪矣。

用明天皇二年丁未

六月甲子善信阿尼等百濟ニ赴キテ戒法ヲ學ビ受ケンコトヲ願フ。

○是月百濟ノ調使來朝ス。

善信尼

坂田耳子王

任那之政

善信阿尼

〔日本書紀〕卷二十一崇峻 二年六月甲辰朔甲子善信阿尼等謂大臣曰

家出之途以戒爲本願向百濟學受戒法是月百濟調使來朝大臣謂使人曰率此尼等將渡汝國令學戒法了時發遣使人答曰臣等歸蕃先導國王而後發遣亦不遲也。

〔元興寺伽藍緣起并流記資財帳〕他田天皇同乙巳年崩次池邊皇

子即立天皇馬屋門皇子白佛法破害者恠灾增益故三尼者櫻井道場置可宜供養時天皇淨賜令柱櫻井寺而爲供養時三尼等官白傳聞出家之人以戒爲本然無戒師故度百濟國欲受戒白然不久之間丁未年百濟客來官問言此三尼等欲度百濟國受戒足事應々何耶時蕃客答曰尼等受戒法者尼寺之法先請十尼師受本戒已即詣法師寺請十法師先尼師十合廿師所受

○王、圖書寮本作主  
○亦、歷作久、今從  
水戸本通釋據中臣本  
改

○淨、原本右傍注記  
云許○柱、恐住之訛

○法、原本右傍注記  
云內



○文、恐無之說

本戒也。然此國者。但有尼寺。立法師寺及僧。尼等若爲如法者。設法師寺。請百濟國之僧尼等。可令受戒。白。時池邊天皇以命大々王與馬屋門皇子二柱。語告宣。法師寺可作處見定。告。時百濟之客白。我等國者。法師寺尼寺之間。鍾聲互聞。其間立難事半月々々日中之前。往還處作也。時聰耳皇子馬古大臣俱起寺處見定。丁未年。時百濟客還本國。時池邊天皇告宣。將欲弘開佛法。故欲法師等并造寺工人等。我有病。故忽速宜送也。然使者未來。問。天皇崩已。

是朝阿倍比等古臣高麗國ニ使ス。

〔續日本紀〕卷五元 明天皇 和銅四年十二月壬子。從五位下狛朝臣秋鷹言。本姓

是阿倍也。但當石村池邊宮御宇聖朝。秋麻呂二世祖比等古臣使高麗國。因即號狛。實非眞姓。請復本姓。許之。

○比等古、書紀无所見

崇峻天皇元年戊申

是歲百濟使ヲ遣シテ進調シ佛舍利僧寺工等ヲ獻ズ善信尼等ヲ使人ニ付ケテ學問ニ發遣セシム。

〔日本書紀〕卷二十一 崇峻天皇 元年是歲百濟國遣使并僧惠摠令斤惠寔等獻

○是歲以下廿字、水戸本云得書百濟國問无他事應衍○斤、傳曆作斤

佛舍利。百濟國遣恩率首信。德率蓋文。那率福富味身等。進調并獻佛舍利。僧聆照律師。令威。惠衆。惠宿。道嚴。令開等。寺工太良。未太。文賈古子。鑪盤。博士將德。白味。淳。瓦博士。麻奈父奴。陽貴文。陵貴文。昔麻帝彌。畫工白加。蘇我

○父、圖書家本北野本釋紀作文、元興寺錄起與此同

法興寺

馬子。宿禰。請百濟僧等。問受戒之法。以善信尼等付百濟國。使恩率首信等。發遣學問。飛鳥衣縫。造祖樹葉之家。始作法興寺。此地名飛鳥眞神原。亦名飛鳥苦田。



○治下、恐脫天字

〔元興寺伽藍緣起并流記資財帳〕 次椽橋天皇治下時戊申年。送六

口僧。名令照律師。弟子惠念。令威法師。弟子惠勳。道嚴法師。弟子令契。及恩卒  
首真等四口。工人并金堂。本樣奉上。今此寺在是也。時聰耳皇子大々王大前  
白。昔百濟國乞遣法師等及工人奉上。是事爲云何。時太后大々王各宣。以先  
種之事。今帝大前白。告時聰耳皇子具白先事。時天皇告宣。先帝之時爲如所  
期也。時三尼等官白。但六口僧耳來。不具廿師。故猶欲度百濟國。受戒。白。時官  
問諸法師等。此三尼等欲度受戒。是事云何。時法師等答狀如先客。答無異。時  
尼等強欲度。白。時官許遣。弟子信善一善妙合五尼等遣。以戊申年往。時聰耳  
皇子太后大々王大前。曰。弘佛法事。官既許賜。今爲云何。時太后大々王聰耳  
皇子馬古大臣二人。告宣。今者以百濟工等作二寺也。然尼寺者如標始。故今

○等下、恐脫言字

○信善、恐當作善信  
○一善以下、恐有誤  
脫○五、或當作三

○馬、原作身、據下文改

○年下、當補造字○  
信、恐衍

露盤銘  
○露、原本右傍注記  
云爾

○耳、恐傍讀入

○、恐衍○於、恐  
等之訛

○相、恐衍○了、恐  
子之訛

○文、恐父之訛

作法師寺。告時聰耳皇子馬古大臣二柱共起法師寺處。以戊申年。假垣假信  
房。作六口法師等。令住。又櫻井寺內。作屋。工等。令住。爲作二寺。令作寺木。○中  
難波天皇之世。辛亥年正月五日。授塔露盤銘。大和國天皇斯歸斯麻宮治天  
下名阿末久尔。意斯波羅岐比里尔。波旻已等之奉仕巷宜名伊那米。大臣時。  
百濟國正明王上啓云。方法之中佛法最上也。是以天皇并大臣聞食。且宣。善  
哉。則受佛法造立倭國。然天皇大臣等受報之盡。故天皇之女佐久羅韋等由  
良宮治天下。於已旻居加斯夜比旻乃旻已等世。及甥名有麻移刀等刀旻  
乃旻已等時奉仕巷宜名有相明了。大臣爲領。及諸臣等讚云。魏々乎。善哉  
造立佛法。文天皇父大臣也。即發非心。誓願十方諸佛。化度衆生。國家大  
平。敬造立塔廟。緣此福力。天皇臣及諸臣等。過去七世父母廣及六道四生。



○自、書紀作白○丈  
羅未大、書紀作太良  
未大○父、書紀作文  
○布按資、書紀作陵  
貴文

○百、歷作曹、意改

○寺工云々、佛曆作  
寺工一人造瓦師二人  
九字

○歷、歷作階、據真  
本及佛曆改、下同

處々十方淨土。普因此願皆成佛果。以爲子孫世々不忘。莫絕綱紀。名建通  
寺。戊申始請百濟寺名昌王法師及諸佛等。故遣上釋令照律師。惠聰法師。鏤  
盤師將德自味淳。寺師丈羅未大。父賈古子。瓦師麻那父奴。陽貴文。布悽貴。昔  
麻帝旃。令作奉者山東漢大費宜名麻高垢鬼名意等加斯費宜也。書人百加  
博士。陽古博士。丙辰年十一月。既爾時使作金人等。意奴旃首名辰星也。阿沙  
都麻首名未沙乃也。鞍部首名加羅尔也。山西首名都鬼也。此四部首爲將。諸  
手使作奉也。

〔扶桑略記〕第三卷 崇峻天皇 元年戊申三月。自百濟國獻佛舍利。並寺工二人。鑪盤  
師一人。造瓦師一人。畫工一人參來。表曰。陛下踐祚。肇興佛道。漢帝東流之夢。  
法王西來之猷。於今驗矣。伏請陛下照佛日於若木之鄉。掩慈雲於扶桑之

邑。已上

崇峻天皇三年庚戌

三月、學問尼善信等、百濟ヨリ還ル。

〔日本書紀〕卷二十一 崇峻天皇 三年春三月。學問尼善信等。自百濟還。住櫻井寺。

冬十月。入山取寺材。是歲。度尼大伴狹手彥連。女善德。狗夫人新羅媛善  
妙。百濟媛妙光。又漢人善聰。善通。妙德。法定照。善智聰。善智惠。善光等。鞍部司  
馬達等。子多須奈。同時出家。名曰德齊法師。

〔上宮聖德法王帝說〕書裏 庚戌春三月。學問尼善信等。自百濟還。住櫻井

寺。今豐浦寺也。初櫻井寺云。後豐浦寺云。

〔元興寺伽藍緣起并流記資財帳〕 以庚戌年。自百濟國。尼等還來。官

○伯上、圖書寮本北  
野本中臣本元興寺錄  
起有大伴二字

○智、元興寺錄起无

德齊法師  
○齊、通靈中臣本  
元興寺錄起作清、今  
按古相通

○庚戌、原本傍注云  
少治田天皇代



白。戊申年往。即受六法戒。己酉年三月。受大戒。今庚戌年還來白。本櫻井寺住。  
〔扶桑略記〕第三卷 崇峻天皇 三年庚戌三月。學問尼善信。禪藏。惠善尼等。自百濟還。住櫻井寺。

崇峻天皇四年辛亥

八月庚戌朔。任那復興ヲ群臣ニ謀ル。○十一月壬午。紀男麻呂宿禰巨勢臣比良夫等ヲ筑紫ニ。吉士磐金ヲ新羅ニ。吉士木蓮子ヲ任那ニ遣シテ。任那ノ事ヲ問ハシム。

〔日本書紀〕卷二十一 崇峻天皇 四年秋八月庚戌朔。天皇詔群臣曰。朕思欲建任那。卿等何如。群臣奏言。可建任那。官家皆同陛下所詔。冬十一月己卯朔壬午。差紀男麻呂宿禰巨勢臣比良夫。狹臣大伴嚙連葛城烏奈良臣爲大將。

○一、原作「一、據圖書寮本北野本傳曆改○紀下、水戸本傳曆有臣字○比良夫、圖書寮本傳曆无○狹臣、北野本作狹臣、

傳曆作猿一字、傳曆或是、集解作勝臣加推夫云、據即位前紀改○勝、據通證所引一本補、宜參攷推古五年紀

軍。率氏々臣連爲禪將。部隊領二萬餘軍。出居筑紫。遣吉士磐金於新羅。遣吉士木蓮子於任那。問任那事。○五年十一月癸卯朔丁未。遣驛使於筑紫將軍所曰。依於內亂。莫忘外事。

〔扶桑略記〕第三卷 崇峻天皇 四年辛亥十一月。差葛木烏奈良男麿等爲將軍。領二萬六千軍。出太宰府。擬進發新羅國。既戶皇子言。此軍不遂。徒費人力矣。

推古天皇元年癸丑

正月丁巳。法興寺ノ刹柱ヲ建ツ。○是歲。四天王寺ヲ難波ノ荒陵ニ移ス。

〔日本書紀〕卷二十二 推古天皇 元年春正月壬寅朔丙辰。以佛舍利置於法興寺。刹柱。礎中。丁巳。建刹柱。○是歲。始造四天王寺於難波荒陵。是年也太歲癸丑。



〔扶桑略記〕第三推古天皇 元年正月。蘇我大臣馬子宿禰依合戰願。於飛鳥地建

法興寺。立刹柱。日嶋大臣并百餘人。皆着百濟服。觀者悉悅。以佛舍利籠置刹

柱礎中。○是歲。四天王寺。始移難波荒陵東下矣。緣起云。四天王寺。法號荒陵

寺。荒陵鄉。東建立。故以處村。號寺。發願四大天王。故曰四天王寺。敬田院

東西八町。乾角建。施藥院。良角悲田院。北中間建。療病院。是三院。在寺垣外。 敬田院。斯地

內有池。號荒陵池。其底深。青龍恆居處也。以丁未歲。始建玉造岸上。癸丑歲。壞

移荒陵東。斯處。昔釋迦如來轉法輪所。于時生長者身。供養如來。助護佛法。以

是因緣起立寺塔。此地敷七寶。故青龍恆守護矣。寶塔金堂。相當極樂國土東

門中心。以髻髮六毛。相加佛舍利六粒。籠納塔心柱中。表利六道之相。寶塔第

一。露盤誓手鏤金。表遺法興滅之相。金堂安置金銅救世觀音像。百濟國王吾

○標下、本願緣起有荒陵二字○村下、同有字○寺下、同有名字

○國、原本及本願緣起无

○所、原本緣起作收造下、緣起有顯字

○像、據本願緣起補

○冬、原作冬、據本願緣起改

○應、本願緣起作度

入滅後。戀慕渴仰所造之像也。在百濟國之時。佛像經律。論法服尼等。渡越

朝。寶塔壹基。五重瓦葺。金堂一字。二重瓦葺。金銅救世觀音像一軀。四天王像

四體。金塗六重寶塔一基。金銅佛舍利塔形一基。納入舍利拾叁粒。講堂一字

八間瓦葺。夏堂四間。金色丈六阿彌陀佛像一軀。冬堂四間。觀音一軀。步廊一

廻。瓦葺八十間。二重中門一字。瓦葺五間。金剛力士。食堂一字七間。瓦葺二面庇。文

殊并像。毗頭慮比丘像。自餘不細注之。已上。

推古天皇三年乙卯

五月丁卯。高麗僧惠慈歸化ス。皇太子ノ師トナス。○七月。將軍等筑紫

ヨリ至ル。○是歲。百濟僧惠聰來ル。

〔日本書紀〕卷二十二推古天皇 元年夏四月庚午朔己卯。立厩戶豐聰耳皇子ヲシホ爲



推古天皇三年乙卯

二二二

○及壯、活字本在上  
借書之下。  
高麗僧惠慈  
○唐、唐作兼、據北  
野本改  
百濟僧惠聰  
○惠、岩崎本水戸本  
作兼、下同○僧、據  
岩崎本北野本類史類  
紀補

皇太子仍錄攝政以萬機悉委焉。橘豐日天皇第二子也。母皇后曰  
穴穗部間人皇女。皇后懷妊開胎之日。巡行禁中。監察諸司。至于馬官。  
乃當廐戶而不勞忽產之。生而能言。有聖智。及壯。一聞十人訴。以勿  
失能辨。兼知未。然且習內教於高麗僧惠慈。學外典於博士覺智。並悉達  
矣。父天皇愛之。令居宮南上殿。故稱其名謂上宮廐戶豐聰耳太子。○  
三年五月戊午朔丁卯。高麗僧惠慈歸化。則皇太子師之。是歲百濟僧惠  
聰來之。此兩僧弘演佛教。並為三寶之棟梁。秋七月。將軍等至自筑紫。

〔上宮聖德法王帝說〕 上宮王師高麗慧慈法師。王命能悟涅槃常住

五種佛性之理。明開法華三車權實二智之趣。通達維摩不思議解脫之宗。且  
知經部薩婆多兩家之弁。亦知三玄五經之旨。並照天文地理之道。即造法華

第五 上宮聖德法王帝說

京都智恩院所藏



高與隆二寶起元興天四皇等寺制爵二級大德少德大仁少仁大元  
 池邊天皇皇后穴太部間人王出於麻以之時忽上宮王三命幼少  
 敬有智至長大之時時聞人之白言而辨其理又聞一智八故号曰  
 戶豐聰入可舍也皇遣天皇皇太子聖德王甚愛念之令住宮前上  
 大股故号上宮王也 上宮王師高麗慧意法師王命能快慢難中  
 住五種律性之理明開法苑三車權實二智之趣通達兼摩下  
 識解脫之宗且知經部十陰染多兩家之辨亦知三玄五經之向並  
 天文地理之道即造法苑珠林七卷号曰上宮御制元統太子聖德  
 義師有所不通太子夜夢見金人來教不解之美太子寤後即



第六 釋日本紀 (伊豫國風土記)

東京 侯爵前田利爲氏所藏



十四元

世深赤病方主為除病存身要藥(香堂)  
於湯幸行降坐五度(以大帶自子天皇与太后  
八坂八世命二軀為一度)以帶中日子天皇与大  
后具長帶非命二軀為一度)以上宮聖德皇  
為一度及侍高麗惠德僧葛城長寺也下時  
立湯思側碑文記云

法興行元十月兩月丙辰我法王大王与惠德法



○皇下、夏曆云、  
萬曆、○越、  
風、○所、  
下、○同、

等經疏七卷。號曰上宮御製疏。太子所問之義。師有所不通。太子夜夢見金人來教。不解之義。太子寤後即解之。乃以傳於師。師亦領解。如是之事。非一二耳。

〔扶桑略記〕第三推古天皇三年乙卯五月。高麗僧惠慈。百濟僧惠聰等來朝。此

兩僧弘演佛教。並爲三寶棟梁。令住法興寺。是以件惠慈爲太子師。太子問道。問一知十。問十知百。太子聽政之日。宿訟未決者八人。共聲曰。事。太子一々辯答。各得其情。无復再訪。

〔釋日本紀〕卷十四 伊豫國風土記曰。湯郡。○中。天皇等於湯幸行降坐五

度也。以大帶日子天皇與大后八坂入姬命二軀爲一度也。以帶中日子天皇與大后息長帶姬命二軀爲一度也。以上宮聖德皇爲一度。及侍高麗惠慈僧葛城臣等也。于時立湯岡側碑文記云。



○慈、即作慈、據万萬鈔改

○革、甲本作華、戊本作蒼、辛本作華

○相、正本作想

法興六年十月。歲在丙辰。我法王大王與惠慈法師及葛城臣道遙夷與村正觀神井。歎世妙驗。欲叙意。聊作碑文一首。惟夫日月照於上而不私。神井出於下。無不給。萬所以機妙。應百姓所以潛扇。若乃照給無偏私。何異于壽國。隨革臺而開合。沐神井而瘳疹。詎升于落花池而化溺。窺望山岳之巖嶠。反冀子平之能往。椿樹相蔭。而穹窿實相。五百之張善。臨朝啼鳥而戲吐下。何曉亂音之聒耳。丹花卷葉映照。王菓彌葩以垂井。經過其下。可優遊。豈悟洪灌霄庭。意與才拙實慚。七步。後定君子幸無蚩咲也。

推古天皇四年丙辰

十一月。法興寺成。惠慈惠聰之住。

○臣、類史一本无

〔日本書紀〕卷二十二 推古天皇 四年冬十一月。法興寺造。竟。則以大臣男善德臣拜

寺。司。是日。惠慈惠聰二僧始住於法興寺。

推古天皇五年丁巳

四月丁丑朔。百濟王子阿佐ヲ遣シテ朝貢ス。○十一月甲子。難波吉士磐金ヲ新羅ニ遣ス。

百濟王子阿佐

○甲子、水戸本云推干支此月无、恐甲午○難波、據六年紀補

〔日本書紀〕卷二十二 推古天皇 五年夏四月丁丑朔。百濟王遣王子阿佐朝貢。冬十一月癸酉朔甲子。遣難波吉士磐金於新羅。

〔扶桑略記〕第三推古天皇 五年丁巳夏四月。百濟王使王子阿佐等來朝貢。僕聞此國有一聖人。僕自拜觀。情願足矣。太子聞之。直引殿內。阿佐驚拜。熟見太子之顏。復左右手掌。左右足掌。更起再拜兩段。退而出庭。右膝着地。合掌恭敬曰。敬禮救世大慈觀音。妙教流通。東方日國。四十九歲。傳燈演說。大慈敬禮井。太



○是我、原本作是吾  
恐當據傳作此是

子合目。須史眉間放一白光。長三丈計。良久縮入。阿佐更起。再拜兩段而出。太子語左右曰。是我昔身為我弟子。故今來謝耳。時人太奇。

推古天皇六年戊午

四月。難波吉士磐金。新羅ヨリ還ル。○八月己亥朔。新羅孔雀一隻ヲ貢ス。

〔日本書紀〕卷二十二 推古天皇 六年夏四月。難波吉士磐金至自新羅而獻鵲二

○隻、原作候、據北  
野本翻紀改、下同○  
杜、水戸本作杜

隻。乃俾養於難波杜。因以巢枝而產之。秋八月己亥朔。新羅貢孔雀一隻。

〔扶桑略記〕第三推古天皇 六年秋八月。新羅王獻孔雀一隻。天皇看奇其美麗。太

子奏曰。是不足恠。有稱鳳者。在南海丹穴之山。非聖人德不能致之。天皇曰。夢見之。太子云。遐壽之表也。

推古天皇七年己未

九月癸亥朔。百濟駱駝驢羊白雉ヲ貢ス。

〔日本書紀〕卷二十二 推古天皇 七年秋九月癸亥朔。百濟貢駱駝一疋。驢一疋。羊

二頭。白雉一隻。

○隻、原作候、據北  
野本翻紀改

〔扶桑略記〕第三推古天皇 七年八月。百濟國貢白雉一隻。是鳳類也。

推古天皇八年庚申

二月。新羅任那ト戰フ。○是歲。境部臣穗積臣。新羅ヲ擊ツ。新羅王。六城ヲ割キテ請服ス。將軍等還ルヤ。新羅マタ任那ヲ侵ス。

〔日本書紀〕卷二十二 推古天皇 八年春二月。新羅與任那相攻。天皇欲救任那。○

是歲。命境部臣為大將軍。以穗積臣為副將軍。則將萬餘衆。為任那擊

境部臣・穗積臣



○羅下、諸本有於是直指新羅六字重複據岩崎本圖書寮本削

新羅之六城

○々、集解作等

○主、岩崎本花野イ本水戸本无、或當在國字下○上、或當在

○亦、集解作文

阿陪臣・穗積臣

新羅於是直指新羅以泛海往之乃至于新羅攻五城而拔於是新羅王惶之舉白旗到于將軍之麾下而立割多々羅素奈羅弗知鬼委陀南迦羅阿羅々六城以請服時將軍共議曰新羅知罪服之強擊不可則奏上爰天皇更遣難波吉師神於新羅復遣難波吉士木蓮子於任那並檢按事狀爰新羅任那王二國遣使貢調仍奏表之曰天上有神地有天皇除是二神何亦有畏乎自今以後不有相攻且不乾船桅每歲必朝則遣使以召還將軍將軍等至自新羅即新羅亦侵任那

〔聖德太子傳曆〕上卷 推古天皇八年庚申正月天皇勅曰新羅任那相攻

如何太子奏曰新羅者虎狼之國也不承我命猶犯任那不致滅亡彼猶不輟臣乞命將加討令服天皇然之於是以阿陪臣爲大將軍穗積臣爲副將軍將

二萬餘衆爲任那伐新羅

推古天皇九年辛酉

三月戊子大伴連嚙ヲ高麗ニ坂本臣糠手ヲ百濟ニ遣シテ任那ヲ救ハシム○九月戊子新羅ノ間諜迦摩多對馬ニ到ル○十一月甲申新羅ヲ攻メシコトヲ議ス

〔日本書紀〕卷二十二 推古天皇 九年三月甲申朔戊子遣大伴連嚙于高麗遣坂本

臣糠手于百濟以詔之曰急救任那○秋九月辛巳朔戊子新羅之間諜者迦摩多到對馬則捕以貢之流于上野冬十一月庚辰朔甲申議攻新羅

推古天皇十年壬戌

二月己酉朔來目皇子ヲシテ新羅ヲ擊タシム王子筑紫ニ至リ病ミ

推古天皇九年辛酉 同十年壬戌

迦摩多



テ事果サズ。○六月己酉、大伴連嚙坂本臣糠手、共ニ百濟ヨリ至ル。○十月、百濟ノ僧觀勒來リ、曆本及ビ天文地理書、遁甲方術ノ書ヲ貢ス。○閏十月己丑、高麗ノ僧僧隆・雲聰來ル

來目皇子

〔日本書紀〕卷二十二 推古天皇 十年春二月己酉朔、來目皇子、爲擊新羅將軍、授諸

觀勒・雲聰  
○勅、活字本作勅

僧隆・雲聰  
○勅、岩崎本作僧、傳曆无

神部及國造伴造等并、軍衆二萬五千人。夏四月戊申朔、將軍來目皇子到于筑紫、乃進屯嶋郡、而聚船舶、運軍糧。六月丁未朔己酉、大伴連嚙坂本臣糠手、共至自百濟。是時、來目皇子臥病、以不果征討。冬十月、百濟僧觀勒來之。仍貢曆本及天文地理書、并遁甲方術之書也。是時、選書生三四人、以俾學習於觀勒矣。陽胡史祖玉陳習曆法。大友村主高聰、學天文遁甲。山背臣日並立學方術、皆學以成業。閏十月乙亥朔己丑、高麗僧僧隆・雲聰、共來歸。

物部郷

〔肥前風土記〕

三根郡物部郷

此郷之中有神、社名曰物部經津主

漢部郷  
○昔者、標注云一本  
作往昔

之神、曩者小墾田宮御宇、豐御食炊屋姫天皇、令來目皇子爲將軍、遣征討新羅。于時、皇子奉勅到於筑紫、乃遣物部若宮部立社於此村、鎮祭其神。因曰物部郷。○漢部郷。昔者來目皇子爲征討新羅、勅忍海漢人將來居此村、令造兵器。因曰漢部郷。

推古天皇十一年癸亥

二月丙子、征新羅大將軍來目皇子筑紫ニ薨ズ。○四月壬申朔、來目皇子ノ兄當麻皇子ヲ以テ征新羅將軍トナス。皇子播磨ヨリ還リテ伐

〔日本書紀〕卷二十二 推古天皇

十一年春二月癸酉朔丙子、來目皇子薨於筑紫。



○子下、信友云恐脫及字○詔、即作謂、今從信友所引一本○征、即作摩、今從岩崎本圖書寮本改

娑婆連

當麻皇子  
○岡、岩崎本作岡、下同○岡、岩崎本作岡、下同

仍驛使以奏上。爰天皇聞之大驚。則召皇太子・蘇我大臣。詔之曰。征新羅大將軍來目。皇子薨之。其臨大事而不遂矣。甚悲乎。仍殯于周芳娑婆。乃遣土師連猪手令掌殯事。故猪手連之孫曰娑婆連。其是之緣也。後葬於河內埴生山岡上。夏四月壬申朔。更以來目皇子之兄當麻皇子爲征新羅將軍。秋七月辛丑朔癸卯。當麻皇子自難波發船。丙午。當麻皇子到播磨。時從妻舍人姬王薨於赤石。仍葬于赤石楡笠岡上。乃當麻皇子返之。遂不征討。

推古天皇十三年乙丑

四月辛酉朔。始メテ銅繡ノ丈六ノ佛像各一軀ヲ造ル。高麗國大興王之ヲ聞キ、黃金三百兩ヲ貢ス。

〔日本書紀〕卷二十二 推古天皇 十三年夏四月辛酉朔。天皇詔皇太子大臣及諸王

鞍作鳥

高麗國大興王

元興寺

○人、類史一本无

司馬達等

多須那

嶋女

諸臣。共同發誓願。以始造銅繡丈六佛像各一軀。乃命鞍作鳥爲造佛之工。是時高麗國大興王聞日本國天皇造佛像。貢上黃金三百兩。十四年夏四月乙酉朔壬辰。銅繡丈六佛像並造。竟是日也。丈六銅像坐於元興寺金堂。時佛像高於金堂戶。以不得納。於是諸工人等議曰。破堂戶而納之。然鞍作鳥之秀工。以不壞戶得入。堂即日設齋。於是會集人衆不可勝數。自是年初。每寺四月八日。七月十五日設齋。五月甲寅朔戊午。勅鞍作鳥曰。朕欲興隆內典。方將建佛刹。肇求舍利。時汝祖父司馬達等便獻舍利。又於國無僧尼。於是汝父多須那爲橘豐日天皇出家。恭敬佛法。又汝姨嶋女。初出家爲諸尼導者。以修行釋教。今朕爲造丈六佛。以求好佛像。汝之所獻佛本。則合朕心。又造佛像。既訖。不得入堂。諸工人不能計。



推古天皇十三年乙丑

二三四

金剛寺

以將破<sup>タ</sup>堂<sup>ノ</sup>戶<sup>ヲ</sup>。然汝不破<sup>ク</sup>戶<sup>ヲ</sup>而得<sup>テ</sup>入<sup>ル</sup>。此皆汝之功也。即賜大仁位。因以給<sup>ル</sup>近江國坂田郡水田廿町焉。鳥以此田爲天皇作金剛寺。是今謂南淵坂田尼寺。

○十三年以下八十五字、據鈔本補、太子傳歷義書亦引載之

〔扶桑略記〕

第四推古天皇

十三年乙丑夏四月辛酉朔。天皇詔皇太子并大臣諸

臣。共發願。始造金銅丈六尺迦佛像。挾侍并像。作佛之工用銅二萬三千二百

斤。黃金七百五十九兩。高麗大興王遙聞隨喜。貢黃金三百廿兩。助成大福。同

心結緣。

〔元興寺伽藍緣起并流記資財帳〕

丈六光銘曰。天皇名廣庭。在斯歸

斯麻宮時。百濟明王上啓以聞。所謂佛法既是世間無上之法。天皇亦應修行。擎奉佛像經教法師。天皇詔巷奇名伊奈米大臣。修行茲法。故佛法始建大倭。

第七 元興寺伽藍緣起并流記資財帳

京都府 醍醐寺 所藏



首名都鬼也。以回部首力將諸辛使作在是  
 丈六光銘曰。天宮名廣。遊在斯歸。斯麻  
 宮時百濟明王上。啓下。謂仁法。夫是古者  
 重之。法天宮。亦應。修行。擊存。仁像。仁表  
 法所。天宮。詔。奉。身。名。伴。奈。未。大。夫。修。行。最  
 法。故。佛。法。始。建。去。修。廣。遊。天。宮。之。子。多。不。



○讀、即作讀、據下  
文改

百濟惠聰

高麗惠慈

廣庭天皇之子多知波奈止與比天皇在夷波禮瀆邊宮。任性廣慈。倍重三寶。捐棄魔眼。紹興佛法。而妹公主名止與彌舉奇斯岐。移比彌天皇在櫻井等由羅宮。紹盛瀆邊天皇之志。亦重三寶之理。指命瀆邊天皇之子名等與刀彌彌大王及卷奇伊奈米大臣之子名有明子大臣。聞道諸王子教緇素。而百濟惠聰法師。高麗惠慈法師。卷奇有明子大臣長子名善德。為領。以建元興寺。十三年歲次乙丑四月八日戊辰。以銅二萬三千斤。金七百五十九兩。敬造尺迦丈六像銅繡二軀并狹侍。高麗大興王方陸大倭。尊重三寶。遂以隨喜黃金三百廿兩。助成大福。同心結緣。願以茲福力。登遐諸皇。遍及含識。有信心不絕。而奉諸佛。共登非之岸。速成正覺。

推古天皇十五年丁卯

推古天皇十五年丁卯



七月庚戌大禮小野臣妹子ヲ隋ニ遣ス。

小野妹子

〔日本書紀〕卷二十二 推古天皇 十五年秋七月戊申朔庚戌大禮小野臣妹子遣於

大<sup>キ</sup>唐<sup>コシユ</sup>以<sup>テ</sup>鞍<sup>ヲ</sup>作<sup>シ</sup>福利<sup>ヲ</sup>爲<sup>ス</sup>通<sup>シ</sup>事<sup>ト</sup>。

○大唐以下至二十三年紀、書唐者皆隋也、儀禮十六年文改唐詞、按集解恐非海外記

〔釋日本紀〕卷十四 海外記第一 遣大禮小野臣妹子於大隋以鞍作福利

蘇因高

爲通事。隋人號妹子臣曰蘇因高。

〔扶桑略記〕第四推古天皇 十五年丁卯五月太子奏曰臣之先身修行漢土所持

○合、一本石本作令

之經。今在衡山望遣使乎。將來比按所誤之本。天皇太奇。左右依奏誰合使乎。

○合、石本作令、恐非

太子遍相百官之人。奏曰小野妹子合相。秋七月妹子遣於大唐太子令妹子

南岳

曰大隋赤縣之南江南道中有衡州々中有衡山是南岳也。山中有般若臺。登

自南溪下入滋松中三四許里。門臨谷口。吾昔同德。皆既遷化。唯有三軀。汝宜

○至、一本作到、恐是

○思、石本作念

○元、石イ本作之

○乎下、一本有已上私詞四字

○思禪師、一本作念禪二字、下同○思、石本作隨、或當作情

以此法服稱吾名而贈之。復吾昔身住其臺時所持法花經。復爲一卷。乞受將來。妹子到彼。問彼土人。遂屈衡山。如太子命。入自南溪。比至門側。有一沙彌。在門之內。唱云。思禪師使人至來。有一老僧。策杖而出。又有二老僧。相續而出。相顧含笑。妹子三拜。言語不通。書地而語。各贈法服。老僧書地曰。思禪師於彼何號。妹子答曰。我日本國。元倭國也。在東海中。相去三年行矣。今有聖德太子。崇尊佛道。流通妙義。自說諸經。兼製義疏。私云。太子推古天皇十七年以後作諸經疏。何云兼製義疏乎。承其令旨。取昔身所持復法華經一卷。餘無異事。老僧等大歡。命沙彌取之。須臾取經。納一漆篋而來。語妹子曰。是經並篋。思禪師之所持也。思禪師在此墮倦讀經。眠而燒經。有一點處。僧等授經。竟指南峯上一石塔云。彼思禪師遷化骸骨之塔也。于今卅六歲矣。妹子受辭。拜而別去。三老僧各裹物納一篋。答曰。贈之。并有封



書一篋

推古天皇十六年戊辰

四月、小野臣妹子、隋使裴世清等ト共ニ還ル。○九月辛巳、隋使裴世清歸ル。復タ小野臣妹子ヲ以テ大使トナシ、難波吉士雄成ヲ小使トナシテ隋ニ遣ス。○是歲、新羅人多ク歸化ス。

〔日本書紀〕卷二十二 推古天皇

十六年夏四月、小野臣妹子至自大唐。唐國號妹

蘇因高  
裴世清  
高麗館  
○鳥、據下文補○原  
○王平、今從北野本  
○王平、始史乘志所  
載王後首者即此

子、臣曰、蘇因高、即大唐使人裴世清。下客十二人、從妹子、臣至於筑紫。遣難波吉師雄成、召大唐客裴世清等、爲唐客更造新館。於難波高麗館之上。六月壬寅朔丙辰、客等泊于難波津。是日、以飭船卅艘、迎客等于江口。安置新館。於是、以中臣宮地連鳥摩呂、大河內直糠手船史王平爲掌客。爰

百濟國

○觀、善國國記所  
引作經

○二人、經紀无  
○時、國記作特  
○懷、國記作狀  
○御、原作仰、據集  
解一本改  
○介、原作命、據北  
野本經紀國記改

妹子、臣奏之曰、臣參還之時、唐帝以書授臣。然經過百濟國之日、百濟人探以掠取。是以不得上。於是群臣議之曰、夫使人雖死、之不失旨、是使矣。何怠之失大國之書哉。則坐流刑。時天皇勅之曰、妹子雖有失書之罪、不可罪其大國、客等聞之亦不良。乃赦之、不坐也。秋八月辛丑朔癸卯、唐客入京。是日遣飭騎七十五疋、而迎唐客於海石榴市。額田部連比羅夫以告禮辭焉。壬子、召唐客於朝庭、令奏使旨。時阿倍、鳥臣、物部、依網、連抱二人爲客之導者也。於是大唐之國信物置於庭中。時使主裴世清親持書、兩度再拜言上使旨、而立之。其書曰、皇帝問倭皇、使人長吏大禮、蘇因高等至具懷。朕欽承寶命、臨御區宇、思弘德化、覃被含靈、愛育之情、無隔遐邇。知皇介居海表、撫寧民庶、境內安樂、風俗融和、深氣至誠、遠脩朝貢。丹欸



○稍、原作稍、據北野本釋國覽記改○指、原作指、據國覽記及集解改○應、原作應、今從北野本

○候、據國覽記補○念、原作念、今從北野本、國覽記作愈○日文、欽明紀四年孝德紀元年作吳○新撰書阿木圖書寮本國覽記補

之美。朕有嘉焉。稍喧。比如常也。故遣鴻臚寺掌客裴世清等。指宣往意。并送物如別。時阿倍臣出庭。以受其書而進行。大伴嚙連迎出承書。置於大門前。机上而奏之。事畢而退焉。是時皇子諸王諸臣悉以金髻華著頭。亦衣服皆用錦紫繡織及五色綾羅。一云。服色。丙辰。饗唐客等於朝。九月辛未朔乙亥。饗客等於難波。大郡辛巳。唐客裴世清罷歸。則復以小野妹子臣爲大使。吉士雄成爲小使。福利爲通事。副于唐客而遣之。爰天皇聘唐帝。其辭曰。東天皇敬白西皇帝使人鴻臚寺掌客裴世清等至。久憶方解。季秋薄冷。尊候何如。想清念此。即如常。今遣大禮蘇因高。大禮乎那利等往。謹白不具。是時遣於唐國學生倭漢直福因。奈羅譯語惠明。高向漢人玄理。新漢人大國學問僧新漢人日文南淵漢人請安志賀漢人惠隱。新漢人廣齊等并八人也。是歲新羅人多化來。

八人也。是歲新羅人多化來。

〔扶桑略記〕第四推古天皇十六年戊辰四月。遣唐使妹子歸朝。衡山般若臺中所

納復一卷法華經持來。並三老僧贈書。裹物等。進于太子。太子大悅。披物看。有舍利三枚。名香等。書辭他人不得見之。太子讀竟。垂淚投火。不識其故。侍從驚奇之。秋八月。大隋使客入京。詔遣飭騎七十疋。迎椿市之街。太子微服而看。隋使遙睇太子所居林上。語左右曰。彼有真人之氣。經其林下。下馬揖去。覘者異之。九月。隋客還國。

推古天皇十七年己巳

四月庚子。百濟ノ僧俗八十五人。肥後國ニ漂到ス。○九月。小野臣妹子。隋ヨリ歸ル。

推古天皇十七年己巳

○物下、石本有面字○十下、書紀有五字○椿市之海、書紀作櫻石櫛市街○殿、石本作觀



〔日本書紀〕卷二十二

十七年夏四月丁酉朔庚子。筑紫大宰奏上言。百濟

僧道欣惠彌爲首。一十人。俗人七十五人。泊于肥後國葦北津。是時遣難波吉

士德摩呂船史龍。以問之曰。何來也。對曰。百濟王命。以遣於吳國。其國有亂

不得入。更返於本鄉。忽逢暴風。漂蕩海中。然有大幸而泊于聖帝之邊境。

以歡喜。五月丁卯朔壬午。德摩呂等復奏之。則返德摩呂龍二人。而副百濟

人等。送本國。至于對馬。以道人等十一人。皆請之欲留。乃上表而留之。因

令住元興寺。秋九月。小野臣妹子至自大唐。唯通事福利不來。

〔扶桑略記〕卷四

十七年己巳。大隋人來。啓太子云。去年秋時。國皇太子

元思禪師。駕青龍車。侍從五百。自東方來。探南岳舊房。取一卷經。凌虛而去。

推古天皇十八年庚午

道欣・惠彌  
肥後國葦北津  
○一、釋紀作二一  
○釋、水戶本作慶、  
下同

○攝、北野本作國  
境下、集解有是字

○人、水戶本云經當  
作欣、未必是○十一  
上文作一十○人、據  
通釋補

○國上、恐脫國字、  
或時字、恐當作日本  
二字

○思、一本石本作念

曇徵・法定

○蓋以下九字、恐當  
爲分注

○七、釋作上、今據  
岩崎本圖書寮本釋紀  
及廿四年紀改○釋  
上、集解云按脫抄字

○子、水戶本云上下  
文无

三月高麗僧曇徵・法定來ル○七月新羅ノ使人沙喙部奈末竹世士任  
那ノ使人喙部大舍首智買ト筑紫ニ到ル。

〔日本書紀〕卷二十二

十八年春三月高麗王貢上僧曇徵・法定。曇徵知五

經。且能作彩色及紙墨。并造碾磴。蓋造碾磴。始于是時。秋七月。新羅使人沙

喙部奈末竹世士。與任那使人。喙部大舍首智買。到于筑紫。九月。遣使召新

羅任那使人。冬十月己丑朔丙申。新羅任那使人臻於京。是日。命額田部連比

羅夫爲迎新羅客。莊馬之長。以膳臣大伴爲迎任那客。莊馬之長。即安置阿斗

河邊。館丁酉。客等拜朝廷。於是命秦造河勝。土部連菴爲新羅導者。以間人連

鹽蓋。阿閉。臣大籠爲任那導者。共引以自南門入之。立于庭中。時大伴咋連。蘇

我。豐浦。蝦夷。臣坂本。糠手。臣阿倍。鳥子。臣共自位起之。進伏于庭。於是兩國客



等各再拜以奏使旨。乃四大夫起進啓於大臣。時大臣自位起立廳前而聽焉。既而賜祿諸客。各有差。乙巳。饗使人等於朝。以河內漢直贄爲新羅共食者。錦織首久僧爲任那共食者。辛亥。客等禮畢以歸焉。

推古天皇十九年辛未

八月新羅沙喙部奈末北叱智ヲ遣シ任那習部大舍親智周智ヲ遣シ共ニ朝貢ス。

〔日本書紀〕卷二十二 十九年秋八月新羅遣沙喙部奈末北叱智任那遣

習部大舍親智周智共朝貢。

推古天皇二十年壬申

是歲百濟人味摩之歸化ス。

○各、據岩崎本北野本經訓本補○河內中臣本作西、蓋相通

○等、據岩崎本補、通釋據一本信友本點羽本補等字

○北、通釋云考本作比

〔日本書紀〕卷二十二 廿年是歲自百濟國有化來者其面身皆斑白若

有白癩者乎惡其異於人欲棄海中嶋然其人曰若惡臣之斑皮者白

斑牛馬不可畜於國中亦臣有小才イハカナルカト能構山岳之形其留臣而用則

爲國有利何空之棄海嶋耶於是聽其辭以不棄仍令構須彌山形及吳橋

於南庭時人號其人曰路子工ナツケテ亦名芝耆摩呂又百濟人味摩之歸化曰學

于吳得伎樂儺則安置櫻井而集少年令習伎樂儺於是眞野首弟子新

漢齊文二人習之傳其儺此今大市首辟田首等祖也。

推古天皇二十二年甲戌

六月己卯犬上君御田歟矢田部造ヲ隋ニ遣ス。

〔日本書紀〕卷二十二 廿二年六月丁卯朔己卯遣犬上君御田歟矢田

路子工味摩之

○漢下、恐脫人字○齊、岩崎本作漢○此以下十一字、隙无、今據岩崎本又從通釋據中臣本通讀所引一本信友校本及其所引橋本補本補

○右、據岩崎本水戸本及廿三年紀補



推古天皇二十三年乙亥 同二十四年丙子

二四六

○國名、水戸本云據  
舊紀名細體

部造、ウラセリ 於大唐。モロコシニ

推古天皇二十三年乙亥

七月、犬上君御田鍬等、隋ヨリ至ル。百濟ノ使人、從ヒテ來朝ス。○十一月庚寅、百濟ノ使人ヲ饗ス。○癸卯、高麗僧惠慈、本土ニ歸ル。

〔日本書紀〕卷二十二 推古天皇 二十三年秋七月、犬上君御田鍬、矢田部造、至自大唐。

○七、岩崎本圖書寮  
本作九

百濟、使則從犬上君而來朝。十一月己丑朔庚寅、饗百濟客矣。癸卯、高麗僧

惠慈

歸于國。

推古天皇二十四年丙子

七月、新羅奈末竹世士ヲ遣シテ佛像ヲ貢ス。

〔日本書紀〕卷二十二 推古天皇 二十四年秋七月、新羅遣奈末竹世士貢佛像。

〔扶桑略記〕第四推古天皇 廿四年丙子七月、新羅王貢金佛像高二尺。置峰岡寺。

此像放光。時々有異。

推古天皇二十六年戊寅

八月癸酉朔、高麗使ヲ遣シテ方物ヲ貢ス。因テ隋ノ煬帝ノ來征ヲ告  
グ、俘虜等ヲ貢ス。

〔日本書紀〕卷二十二 推古天皇 廿六年秋八月癸酉朔、高麗遣使貢方物。因以言、

隋煬帝  
○返水戸本作反、相  
通  
○拋、原作托、今從集  
解通證

隋煬帝興卅萬衆攻我。返之爲我所破。故貢獻俘虜貞公、普通二人。及鼓吹  
弩、拋石之類十物。并土物駱駝一疋。

推古天皇二十九年辛巳

二月癸巳、厩戸豐聰耳皇子薨ズ。高麗ノ僧惠慈、之ヲ聞キ、僧ヲ請ジテ

推古天皇二十六年戊寅 同二十九年辛巳

二四七



設齋ス。○是歲、新羅、奈末伊彌買ヲ遣シテ朝貢ス。

〔日本書紀〕卷二十二 推古天皇 廿九年春二月己丑朔癸巳。半夜廐戶豐聰耳皇

子命薨于斑鳩宮。是時諸王諸臣及天下百姓悉長老如失愛兒。而鹽酢之

味在口不嘗。少幼者如亡慈父母以哭泣之聲滿於行路。乃耕夫止耜。春

女不杵。皆曰。日月失輝。天地既崩。自今以後。誰恃哉。是月葬上宮太子於

磯長陵。當是時高麗僧惠慈聞上宮皇太子薨。以大悲之爲皇太子。請僧而設

齋。仍親說經之日。誓願曰。於日本國有聖人。曰上宮豐聰耳皇子。固天攸

縱。以玄聖之德。生日本之國。苞貫三統。纂先聖之宏猷。恭敬三寶。救

黎元之厄。是實太聖也。今太子既薨。之我雖異國。心在斷金。某獨生之有

何益哉。我以來年二月五日必死。因以遇上宮太子於淨土。以共化衆生。

○廿九年以下十一字  
宜參旁釋。通傳遺記法  
王帝紀等

○尙、燕當作事

○者、岩崎本无○相、  
神作耕、今從岩崎本  
舊記

○曰、據通傳集解補

惠慈

○故、神作頗、據岩  
崎本北野本釋紀改

○大、岩崎本作大○  
其、岩崎本作其○有、  
北野本ト部本舊紀无

○說、神作矣、今從  
北野本○五日、注王

帝說太子傳補闕記爲  
二月廿二日、此紀蓋  
據前文太子薨日同誤  
也

○凡以下十二字、恐  
當爲分注

○間、神作間、從遠  
注改

於是惠慈當于期日而死之。是以時人之彼此共言。其獨非上宮太子之  
聖。惠慈亦聖也。是歲新羅遣奈末伊彌買朝貢。仍以表書奏使旨。凡新  
羅上表。蓋始起于此時歟。

〔上宮聖德法王帝說〕 慧慈法師實上宮御製疏。還歸本國流傳之間。

壬午年二月廿二日夜半。聖王薨逝也。慧慈法師聞之。奉爲王命。講經發願曰。  
逢上宮聖王必欲所化。吾慧慈來年二月廿二日死者。必逢聖王面奉淨土。遂  
如其言。到明年二月廿二日發病命終也。

〔釋迦佛造像記〕 法興元卅一年歲次辛巳十二月。鬼前太后崩。明年正

月廿二日。上宮法皇枕病弗愈于食。王后仍以勞疾並着於床。時王后王子等  
及與諸臣。深懷愁毒。共相發願。仰依三寶。當造釋像。尺寸王身。蒙此願力。轉病



延壽。安住世間。若是定業。以背世者。往登淨土。早昇妙果。二月廿一日癸酉。王后卽世。翌日法皇登遐。癸未年三月中。如願敬造釋迦尊像并狹侍。及莊嚴具。竟乘斯微福。信道知識。現在安隱。出生入死。隨奉三主。紹隆三寶。遂共彼堦。普遍六道。法界含識。得脫苦緣。同趣菩提。使司馬鞍首止利佛師造。

推古天皇三十年壬午

七月、新羅任那使ヲ遣シテ、佛像金塔舍利幡等ヲ貢ス。入唐學問僧惠濟、惠光及ビ醫惠日、福因等、使ニ從ヒテ還ル。○新羅任那ヲ伐ツ。任那新羅ニ附ク。吉士磐金ヲ新羅ニ、吉士倉下ヲ任那ニ遣シ、任那ノ事ヲ問ハシム。○十一月、磐金倉下等、新羅ヨリ至ル。

〔日本書紀〕卷二十二 推古天皇 卅年秋七月、新羅遣大使奈末智洗爾。任那遣達率

○冊、原作冊一、今從岩崎本改、集解作



羅上表蓋始起于此時歟  
廿一年秋七月新羅遣大奈末智洗亦任那  
遣達率奈末智並來朝仍貢佛像一具及  
金塔并舍利且大觀頌幡一具小幡十二條即  
佛像居於葛野秦寺以餘舍利金塔觀頌  
幡等皆納于四天王寺是時大唐學問者  
僧惠齋惠光及鑿惠白福白等並從智洗  
亦等來之於是惠白等共奏聞曰留于唐  
國學者皆學以域業應變且其大唐國者  
法式備之珍國也常須遣是歲新羅伐  
任那任那附新羅於是天皇將討新羅謀



册而云册作册一推長  
野改○使、岩崎本无、  
恐是○洗、水戸本作  
先、下同  
○具、水戸本云恐誤  
字○著、障作觀、據  
水戸本集解等改、下  
同  
大唐學問僧  
○齊、北野本略記作  
清○醫、岩崎本作豐  
古相連  
○定下、岩崎本有之  
字

○及、或當作子

○田中臣、水戸本云  
闕名

吉士磐金  
吉士倉下

奈末智並來朝。仍貢佛像一具。及金塔并舍利。且大灌頂幡一具。小幡十二條。即佛像居於葛野秦寺。以餘舍利。金塔灌頂幡等。皆納于四天王寺。是時。大唐學問者僧惠齊。惠光。及醫惠日。福因等。並從智洗爾等來之。於是惠日等共奏聞曰。留于唐國學者。皆學以成業。應喚且其大唐國者。法式備定。珍國也。常須達是歲。新羅伐任那。任那附新羅。於是天皇將討新羅。謀及大臣。詢于群卿。田中臣對曰。不可急討。先察狀以知逆。後擊之不晚也。請試遣使觀其消息。中臣連國曰。任那是元我內官家。今新羅人伐而有之。請戒我旅。征伐新羅。以取任那。附百濟。寧非益有于新羅乎。田中臣曰。不然。百濟是多反覆之國。道路之間。尚詐之。凡彼所請。皆非之。故不可附百濟。則不果征焉。爰遣吉士磐金於新羅。遣吉士倉下於任那。令問任那之事。時新羅國主

推古天皇三十年壬午



○八大夫、據圖書寮本北野本補

遣八大夫啓新羅國事於磐金。且啓任那國事於倉下。因以約曰。任那小國。天皇附庸。何新羅輒有之。隨常定內官家。願無煩矣。則遣奈末智洗遲。

○遣、據圖書寮本北野本補

副於吉士磐金。復以任那人達率奈末遲。副於吉士倉下。仍貢兩國之調。然磐

金等未及于還。卽年以大德境部臣雄摩侶。小德中臣連國。爲大將軍。以小

德河邊臣禰受。小德物部依網連乙等。小德波多臣廣庭。小德近江脚身臣飯

蓋。小德平群臣宇志。小德大伴連。小德大宅臣軍。爲副將軍。率數萬衆以

征討新羅。時磐金等共會於津。將發船。以候風波。於是船師滿海多至。兩國

使人望瞻之愕然。乃還留焉。更代埵遲大舍。爲任那調使。而貢上。於是磐金

等相謂之曰。是軍起之既遠。前期。是以任那之事。今亦不成矣。則發船而渡。

之。唯將軍等始到任那。而議之欲襲。新羅於是新羅國。主聞軍多至。而豫

○嗣名、北野本作名

新羅征討

○埵、通證云一本作洪○舍、原作倉、今從岩崎本集解

○主、原作王、據上文岩崎本改

○通、北野本作津

○其以下十三字、信友云疑當爲分注

留之請服。時將軍等共議以上表之。天皇聽矣。冬十一月。磐金倉下等至。自新羅時。大臣問其狀。對曰。新羅奉命以驚懼之。則並差專使。因以貢兩國之調。然見船師至。而朝貢使人更還耳。但調猶貢上。爰大臣曰。悔乎早遣師矣。時人曰。是軍事者。境部臣阿曇連。先多得新羅幣物之故。又勸大臣。是以未待使旨。而早征伐耳。初。磐金等渡新羅之日。比及津。莊船一艘。迎於海浦。磐金問之曰。是船者何國。迎船對曰。新羅船也。磐金亦曰。曷無任那之迎船。卽時更爲任那。加一船。其新羅以迎船二艘。始于是時歟。

推古天皇三十一年癸未

四月壬戌。百濟僧觀勒ヲ以テ僧正トナス。

〔日本書紀〕卷二十二 推古天皇 卅一年夏四月丙午朔戊申。有一僧。執斧。毆祖父。時

○卅一、原作卅二、今從岩崎本改、通證集解推長原作卅一○

推古天皇三十一年癸未



殿、僧綱補任抄作致、以下同書文有出入、宣參致、下同、○詔、北野本作謂、恐非

百濟觀勒僧  
○諸下、岩崎本有僧字

○尼、據僧綱補任及岩崎本中臣本水日本補  
僧正・僧都  
法頭

天皇聞之召大臣詔之曰夫出家者賴歸三寶具懷戒法何無懺忘輒犯惡逆今朕聞有僧以毆祖父故悉聚諸寺僧尼以推問之若事實者重罪之於是集諸僧尼而推之則惡逆僧及諸尼並將罪於是百濟觀勒僧表上以言夫佛法自西國至于漢經三百歲乃傳之至於百濟國而僅一百年矣然我王聞日本天皇之賢哲而貢上佛像及內典未滿百歲故當今時以僧尼未習法律輒犯惡逆是以諸僧尼惶懼以不知所如仰願其除惡逆者以外僧尼悉赦而勿罪是大功德也天皇乃聽之戊午詔曰夫道人尙犯法何以誨俗人故自今已後任僧正僧都仍應檢按僧尼壬戌以觀勒僧爲僧正以鞍部德積爲僧都即日以阿曇連關爲法頭

推古天皇三十二年甲申

正月戊寅高麗僧惠灌來ル。

〔日本書紀〕卷二十二 卅二年春正月壬申朔戊寅高麗王貢僧惠灌仍任僧正。

惠灌  
○卅一、原作卅三、今從岩崎本改

是朝行善高麗ニ學問ニ遣サル。

〔日本國現報善惡靈異記〕

卷上憑念觀音并得現報緣第六

老師行善者俗姓堅部氏小

老師行善

治田宮御宇天皇之代遣學高麗連其國破流離而行忽其河邊椅壞无船過渡无由居斷橋上心念觀音即時老翁乘舟迎來同載共渡竟之後從舟下道老公不見其舟忽失乃疑觀音之應化也便發誓願造像恭敬遂至大唐即造其像日夜歸敬号曰河邊法師之性忍辱過人唐皇所重從日本國使以養老二季歸向本朝住興福寺供養其像至卒不息誠知觀音威力







舒明天皇五年癸巳 同七年乙未

二五八

鼓吹旗幟皆具整飭便告高表仁等曰聞天子所命之使到于天皇朝迎之時高表仁對曰風寒之日飭整船艘以賜迎之歡悅也於是令難波吉士小槻大河內直矢伏爲導者到館前乃遣伊岐史乙等難波吉士八牛引客等入於館即日給神酒

○說、唐作愧、掛北野本改

○到下、禮體云船關本中臣本及拾遺記有于字

舒明天皇五年癸巳

正月甲辰唐使高表仁等國ニ歸ル。

〔日本書紀〕

卷二十三 舒明天皇

五年春正月己卯朔甲辰大唐客高表仁等歸國

送使吉士雄摩呂黑摩呂等到對馬而還之

舒明天皇七年乙未

六月甲戌百濟達率柔等ヲ遣シテ朝貢ス。

〔日本書紀〕

卷二十三 舒明天皇

七年夏六月乙丑朔甲戌百濟遣達率柔等朝貢

秋七月乙未朔辛丑饗百濟客於朝

舒明天皇十年戊戌

是歲百濟新羅任那並ニ朝貢ス。

〔日本書紀〕

卷二十三 舒明天皇

十年是歲百濟新羅任那並朝貢

舒明天皇十一年己亥

九月入唐學問僧惠隱惠雲等新羅ノ送使ニ從ヒテ至ル。

〔日本書紀〕

卷二十三 舒明天皇

十一年秋七月詔曰今年造作大宮及大寺則以百

濟川側爲宮處是以西民造宮東民作寺便以書直縣爲大匠秋九月

大唐學問僧惠隱惠雲從新羅送使入京冬十一月庚子朔饗新羅客於

○秋、恐新

惠隱・惠雲

舒明天皇十年戊戌 同十一年己亥

二五九



朝因給冠位一級。○十二月。是月。於百濟川側。建九重塔。

〔扶桑略記〕第四舒明天皇十一年己亥正月。始造大宮十市郡百濟河側。相擇

勝地。移熊凝精舍。建百濟大寺。今大安寺是也。七月。百濟川側。以西民造宮。以東民

造寺。○十一月。於百濟大寺。建九重塔。○大安寺記云。施人百濟大寺封邑三

百戶。良田三百町。并種々財寶。又合諸惠衆學侶。集置寺中。此時。始起京都造

寺司等。多伐寺側社樹。子部大神含怒。放火燒寺并塔。天皇愁悶之間。寢膳乖

常經月。已上。

舒明天皇十二年庚子

十月乙亥。入唐學問僧清安。學生高向漢人玄理。新羅ヲ經テ至ル。百濟

新羅ノ朝貢使。マタ從ヒ來ル。

○今以下分注。據鈔本。蓋抄補。○七月以下。據一本。又一本補。

清安  
○釋。推古十六年紀  
作請  
高向玄理

〔日本書紀〕卷二十三舒明天皇十二年冬十月乙丑朔乙亥。大唐學問僧清安。學生

高向漢人玄理。傳新羅。而至之。仍百濟。新羅朝貢之使。共從來之。則各賜爵

一級。

皇極天皇元年壬寅

正月乙酉。百濟ノ使人大仁阿曇連比羅夫。百濟ノ弔使ト共ニ筑紫ニ

至ル。比羅夫先ヅ獨リ京ニ入ル。○二月戊子。使ヲ筑紫ノ百濟ノ弔使

ノ所ニ遣シ。彼國ノ消息ヲ問ハシム。○壬辰。高麗ノ使人。難波ノ津ニ

泊ル。○丁未。大夫ヲ難波ニ遣シ。高麗ノ貢物ヲ檢セシム。使人大臣伊

梨柯須彌ノ變ヲ告グ。○戊申。高麗百濟ノ客ヲ難波ニ饗ス。マタ津守

連大海ヲ高麗ニ。國勝吉士水鷄ヲ百濟ニ。草壁吉士真跡ヲ新羅ニ。坂



本吉士長兄ヲ任那ニ遣ス。○庚戌、百濟ノ翹岐ヲ安曇山背連家ニ安置ス。○辛亥、高麗、百濟ノ客ヲ饗ス。○癸丑、高麗、百濟ノ使人歸ル。○三月辛酉、新羅、賀騰極使ト弔喪使トヲ遣ス。○庚午、新羅ノ使人歸ル。○四月癸巳、翹岐、其從者ヲ將テ拜朝ス。○乙未、蘇我大臣、畝傍ノ家ニ翹岐等ヲ喚ブ。○五月己未、河内國依網屯倉ニ翹岐等ヲ召シ射獵ヲ觀シム。○庚午、百濟ノ調使、吉士ト俱ニ難波ニ泊ル。○壬申、百濟ノ使人進調シ、吉士服命ス。○乙亥、翹岐ノ從者一人死去ス。○丙申、翹岐ノ兒死ス。○戊寅、翹岐、妻子ヲ將テ百濟大井家ニ移ル。○七月乙亥、百濟ノ使人大佐平智積等ヲ朝ニ饗ス。○八月己丑、百濟ノ使人參官等歸ル。○丙申、百濟ノ質長福以下ニ位ヲ授ケ、物ヲ賜フ。○乙亥、高麗ノ使人

阿曇比羅夫

歸ル。○己酉、百濟、新羅ノ使人歸ル。○十月丁酉、新羅ノ弔使、賀騰極使、壹岐島ニ至ル。

〔日本書紀〕卷二十四 皇極天皇 元年春正月乙酉、百濟、使人大仁阿曇、連比羅夫、從

○良、岩崎本作羅○遺、集解云、似可削、又按或當作於塞上

筑紫國、乘驛馬來言、百濟國聞、天皇崩、奉遣弔使、臣隨弔使、共到、筑紫、而

臣望仕、於葬、故先獨來也。然其國者、今大亂矣。二月丁亥朔戊子、遣阿曇

山背、連比良夫、草壁、吉士磐金、倭漢書直縣、遣百濟弔使、所問、彼消息、弔

使報言、百濟國主謂臣言、塞上恆作惡之、請付、還使、天朝不許、百濟

弔使、廉人等言、去年十一月、大佐平智積、卒、又百濟使人、擲、崑輪、使於

海裏、今年正月、國主、母薨、又弟王子兒翹岐、及其母、妹、女子四人、內佐平

岐味、有高名之人、卅餘、被放、於嶋、壬辰、高麗、使人泊、難波、津、丁未、遣諸大夫、

高麗使人

大佐平智積 ○去年云々、據下文恐有誤



伊梨柯須彌  
伊梨渠世斯  
○疑、岩崎本水戸本  
作誤、岩崎本水戸本  
都須流金流  
○王下、岩崎本中臣  
本傳曆有字、似可  
從○客、據北野本註  
關本補、集解云當作  
○國勝、集解云當作  
羅波、宜參政齊明二  
年紀

新羅賀騰極使  
○辛酉、據岩崎本北  
野本補  
○於、據岩崎本北野  
本補  
○敬、即作敬、今從  
北野本及下文○  
讀、北野本作○敬、  
岩崎本作○敬、  
○調、據岩崎本北野  
本補

於難波郡檢高麗國所貢金銀等并其獻物使人貢獻既訖而諮云去年  
六月弟王子薨秋九月大臣伊梨柯須彌殺大王并殺伊梨渠世斯等百八十  
餘人仍以弟王兒爲王以己同姓都須流金流爲大臣戊申饗高麗百濟客  
於難波郡詔大臣曰以津守連大海可使於高麗以國勝吉士水鷄可使於  
百濟水鷄此云以草壁吉士眞跡可使於新羅以坂本吉士長兄可使於任  
俱比那那庚戌召翹岐安置於安曇山背連家辛亥饗高麗百濟客癸丑高麗使  
人百濟使人並罷歸○三月辛酉新羅遣賀騰極使與弔喪使庚午新羅使  
人羅歸○夏四月丙戌朔癸巳太使翹岐將其從者拜朝乙未蘇我大臣於  
畝傍家喚百濟翹岐等親對話仍賜良馬一疋鐵二十錠唯不喚塞上○  
五月乙卯朔己未於河內國依網屯倉前召翹岐等令觀射獵庚午百濟國調

○蓋云々分注、集解  
云私記攷入

○子、即作中、據岩  
崎本改、集解推長曆  
改作子

○結、即作結、  
據岩崎本集解

百濟大井家

大佐平智積

○同、集解作○同、  
即作同、今從岩崎本  
北野本○於、據岩崎  
本北野本補  
○小、即作少、今從  
北野本  
○長、岩崎本作長、  
水戸本通釋、推長曆  
作長  
○新、集解云新

使船與吉士船俱泊于難波津蓋吉士前奉使於百濟乎壬申百濟使人進調吉士服命  
乙亥翹岐從者一人死去丙子翹岐兒死去是時翹岐與妻畏忌兒死果  
不臨喪凡百濟新羅風俗有死亡者雖父母兄弟夫婦姊妹永不自看以此  
而觀無慈之甚豈別禽獸○戊寅翹岐將其妻子移於百濟大井家乃遣人  
葬兒於石川○秋七月乙亥饗百濟使人大佐平智積等於朝或本云百濟使  
人大佐平智積  
及兒達率闕乃命健兒相撲於翹岐前智積等宴畢而退拜翹岐門○八月己  
丑百濟使參官等罷歸仍賜大舶與同船三艘同船母  
慮紀舟是日夜半雷鳴於西  
南角而風雨參官等所乘船舶觸岸而破丙申以小德授百濟質達率長  
福中客以下授位一級賜物各有差戊辰以船賜百濟參官等發遣己亥  
高麗使人罷歸己酉百濟新羅使人罷歸九月癸丑朔乙卯天皇詔大臣曰



百濟大寺  
○百濟大寺、集解云  
後人所加、今按此說  
恐非  
○岐、岩崎本作藝

朕思欲起造大寺、直發近江與越之丁、百濟大寺 ○冬十月癸未朔丁酉、是日、  
新羅、弔使船、與賀騰極使船、泊于壹岐嶋。

皇極天皇二年癸卯

三月癸亥、難波ノ百濟客館ニ災アリ。○庚子、百濟國王ノ兒翹岐、弟王子調使ト共ニ來ル。○六月辛卯、高麗ノ使人筑紫ニ至ル。○辛丑、百濟ノ進調船、難波ニ泊ル。○七月辛亥、大夫ヲ難波郡ニ遣シ、百濟調獻ノ物ヲ檢ス。○是歲、百濟ノ太子餘豐、蜜蜂ヲ三輪山ニ放養ス。

百濟客館

〔日本書紀〕卷二十四 皇極天皇 二年三月辛亥朔癸亥、災、難波、百濟客館堂與民

○主、集解作主

家室。○夏四月庚子、筑紫大宰、馳驛奏曰、百濟國主、兒翹岐弟王子共調使來。○六月己卯朔辛卯、筑紫大宰馳驛奏曰、高麗遣使來、朝羣卿

○調上、岩崎本水戸本有相字

○背、岩崎本水戸本  
○自斯賀以下九字、  
或云恐當作分注○子  
下、岩崎本水戸本有  
也字○下、集解補  
遺字

聞而謂之曰、高麗自己亥年不朝、而今年朝也。辛丑、百濟進調船泊于難波津。秋七月己酉朔辛亥、遣數大夫於難波郡、檢百濟國調與獻物。於是大夫問調使曰、所進國調缺少前例、送大臣物不改、去年所還之色、送羣卿物亦全不將來。背違前例、其狀何也。大使達率自斯副使恩率軍善俱答謔曰、即今可備。自斯賀達率武子之子。○是歲、百濟太子餘豐、以蜜蜂房四枚、放養於三輪山、而終不蕃息。

皇極天皇四年(孝德天皇大化元年)乙巳

四月戊戌朔、高麗ノ學問僧等、同學鞍作得志ノ、彼國ニ毒殺セラレタルコトヲ告グ。○六月戊申、三韓進調ノ時ニ當リテ、蘇我入鹿ヲ殺ス。○七月丙子、高麗百濟新羅、並ニ使ヲ遣シテ進調ス。百濟ノ調使ハ任



那ノ使ヲ兼ス。巨勢德大臣ヲシテ高麗及ビ百濟ノ使ニ詔セシムル  
コトアリ。○三輪君東人等ヲ百濟ニ遣ス。マタ勅シテ鬼部達率意斯  
ノ妻子等ヲ送リ遣ス。○八月癸卯高麗ノ大法師福亮惠雲常安靈雲  
惠至寺主僧旻道登惠隣惠妙等ヲ以テ十師トナス。

〔日本書紀〕卷二十四 皇極天皇 四年夏四月戊戌朔。高麗學問僧等言。同學鞍作

高麗學問僧  
鞍作得志

得志以虎爲友。學取其術。或使枯山變爲青山。或使黃地變爲白水。種々奇  
術不可殫究。又虎授其針。曰。慎矣。慎矣。勿令人知。以此治之。病無不愈。果如

○愈、岩崎本作前

所言。治無不差。得志恆以其針隱置柱中。於後虎折其柱。取針走去。高麗國  
知得志欲歸之意。與毒殺之。六月丁酉朔甲辰。中大兄密謂倉山田麻呂  
臣曰。三韓進調之日。必將使卿讀唱其表。遂陳欲斬入鹿之謀。麻呂臣奉

三韓進調

許焉。戊申。天皇御大極殿。古人大兄侍焉。中臣鎌子連知蘇我入鹿臣爲人

シホホアノトニ  
オホヤスヒトニ

多疑。晝夜持劍而教。俳優方便令解。入鹿臣咲而解劍入侍于座。倉山田

麻呂臣進而讀唱三韓表文。於是中大兄戒衛門府。一時俱鑣。十二通門

勿使往來。召聚衛門府於一所。將給祿。時中大兄即自執長槍。隱於殿側。

○授、原作持、據北  
野本改

中臣鎌子連等持弓矢而爲助衛。使海犬養連勝麻呂授箱中兩劍於佐伯連

子麻呂與葛城稚犬養連網田曰。努力努力。急須應斬。子麻呂等以水送飯。

恐而反吐。中臣鎌子連噴而使勵。倉山田麻呂臣恐唱表文將盡而子麻

呂等不來。流汗沃身。亂聲動手。鞍作臣恠而問曰。何故掉戰。山田麻呂

○山上、水戸本有倉  
字

對曰。恐近。天皇不覺流汗。中大兄見子麻呂等畏入鹿威便旋不進。

○喘、原作吐、今從  
水戸本及家傳上

曰。咄嗟。即共子麻呂等出其不意。以劍傷割入鹿頭肩。入鹿驚起。子麻呂

皇極天皇四年(孝德天皇大化元年)乙巳







○世、北野本中臣本  
 无、當財、通證云此  
 下疑脫等字

○字下、據上文恐脫  
 天皇二字

十師  
 百濟寺々主  
 ○寺主、附小者、今  
 從釋紀○惠妙、據中  
 臣本釋紀補、集解此  
 下更補惠歷二字

○合、水戸本作今○  
 等、集解云衍

人馬飼造名。又勅可送遣鬼部達率意斯妻子等。○八月癸卯。遣使於大寺。喚娶僧尼而詔曰。於磯城嶋宮御宇天皇十三年中。百濟明王奉傳佛法於我大倭。是時羣臣俱不欲傳。而蘇我稻目宿禰獨信其法。天皇乃詔稻目宿禰使奉其法於譯語田宮御宇天皇之世。蘇我馬子宿禰追遵考父之風。猶重能仁世之教。而餘臣不信。此典幾亡。天皇詔馬子宿禰而使奉其法於小墾田宮御宇之世。馬子宿禰奉為天皇造丈六繡像。丈六銅像。顯揚佛教。恭敬僧尼。朕更復思崇正教。光啓大猷。故以沙門狛。大法師福亮。惠雲。常安。靈雲。惠至。寺主僧旻。道登。惠隣。惠妙。而為十師。別以惠妙法師為百濟寺々主。此十師等宜能教導衆僧。脩行釋教。要使如法。凡自天皇至于伴造所造之寺。不能營者。朕皆助作。令拜寺司等與寺主。巡行諸寺。驗僧尼

法頭

奴婢田畝之實。而盡顯奏。即以來目臣名。三輪色夫君。額田部連朔。為法頭。

○白水、附作泉一字  
 據一本及書紀改

○針、石イ本作鍼、  
 下同

○圓、石本作僧○得  
 志、石本作虎、恐非

〔扶桑略記〕第四皇極天皇 四年乙巳。高麗學問僧等言。同學鞍作臣鞍作者入鹿也。以虎為友。學取其術。或使枯山變為青山。或使黃地變為白水。種種奇術。多以究習。又虎授針曰。慎矣。慎矣。勿令人知。以此治病。无不差愈。果如所言。其針隱置柱中。後時虎折其柱。取針走去。高麗國知其得志。欲歸本國。與毒殺之。

孝德天皇大化二年丙午

二月戊申。高麗百濟任那新羅。並使遣シテ調賦ヲ獻ズ。○九月。小德高向博士黑麻呂ヲ新羅ニ遣シテ質ヲ求メシム。遂ニ任那ノ調ヲ罷ム。○是歲。高麗ノ學生元興寺沙門道登。宇治橋ヲ造ル。



〔日本書紀〕卷二十五 孝德天皇 大化二年二月高麗百濟任那新羅並遣使貢獻調

賦。○九月遣小德高向博士黑麻呂於新羅而使貢質。遂罷任那之調。黑麻呂更一名玄理。

〔扶桑略記〕德天皇 第四卷 大化二年丙午始造宇治橋。件橋北岸石銘曰。世有

道登

釋子名曰道登。出自山尻惠滿之家。大化二年丙午之歲。搆立此橋。濟度人畜。

高麗學生  
○積石本作橋

上。件道登者。本是高麗學生。元興寺沙門也。營宇治橋。往來之時。憫懷在于奈

○又一本作久

良山路。又爲人畜所履。法師悲之。遂令從者萬侶置之於木上。同年十二月晦

夕。人來寺門曰。欲遇道登。大德弟子萬侶者。萬侶出而遇之。其人語云。蒙大德

之慈顧。予得平安之慶。然非今夜。无由報恩。輒將萬侶。至于其家。而入屋裡。多

設飲食。以已分之饌。與萬侶共食。其屋之外。夜有男聲。告萬侶曰。殺吾舍兄。欲

來。此故早去。萬侶恠而問之。答昔吾與兄共行交易。吾得銀四十斤。時兄殺吾

○具、據一本及醫藥  
記補

取銀。自爾以還。多經年序。往來人畜。皆蹈我頭。大德垂慈。已令離苦。不忘汝恩。

今宵報耳。其母爲拜諸靈。入來屋內。于時萬侶在座。具陳上事。母詈長子曰。

○礎、醫藥記作呼于  
二字○照、一本鈔本  
作照

噓。我愛子。爲汝所殺。使禮萬侶。更設飲食。已上異記 國史云。山背國宇治橋。道昭和

尙創造也。已上。

孝德天皇大化三年丁未

正月壬寅。高麗新羅並使遣シテ調賦ヲ獻ズ。○是歲。新羅上臣大

阿食金春秋等ヲ遣シテ質トナス。

〔日本書紀〕卷二十五 孝德天皇 大化三年春正月戊子朔壬寅。是日高麗新羅並遣

使貢獻調賦。○是歲。新羅遣上臣大阿食金春秋等。送博士小德高向黑麻

呂。小山中中臣連押熊。來獻孔雀一隻。鸚鵡一隻。仍以春秋爲質。春秋美

金春秋  
○卷、押作途、今從  
集解  
○小山中、水戸本云  
按明後年二年間及天  
智帝三年二月修此作  
小山中未詳







○聞、通釋據信友校本作惟○旁、或當作總

○又、據北野本中臣本類史補

○別、類史作別史記帝王世紀作別

○松滋、通證云松滋縣在江陵卽荊州

百濟君豐璋  
○上下、恐脫名

○乎、北野本作乎、集解云百濟二年紀剛○成太、通證云當在學士下

人亦曰休祥。斯等雖微。尙謂祥物。況復白雉。僧旻法師曰。此謂休祥。足爲希物。狀聞王者旁流四表。則白雉見。又王者祭祀不相踰。宴食衣服有節。則至。又王者清素。則山出白雉。又王者仁聖。則見。又周成王時。越裳氏來獻。白雉曰。吾聞國之黃耆曰。久矣無別風淫雨。江海不波溢。三年於茲矣。意中國有聖人乎。蓋往朝之。故重三譯而至。又晉武帝咸寧元年。見松滋。是則休祥。可赦天下。是以白雉使放于園。甲申。朝庭隊仗如元會。儀左右大臣百官。人等爲四列。於紫門外。以粟田臣飯蟲等四人。使執雉輿。而在前去。左右大臣乃率百官及百濟君豐璋。其弟塞城。忠勝。高麗侍醫。毛治。新羅侍學士。等。而至中庭。使三國公麻呂。猪名。公高見。三輪。君璽。穗。紀。臣乎麻呂。岐。太。四人。代執雉輿。而進殿前。時左右大臣就執輿前頭。伊勢王。三國公麻呂。倉。臣

○世、據北野本補  
百濟船

孝德天皇白雉二年辛亥

六月百濟新羅使ヲ遣シ貢調獻物ス。○是歲新羅ノ貢調使知万沙飡等唐服ヲ著テ筑紫ニ泊ル。

〔日本書紀〕卷二十五 孝德天皇 白雉二年六月百濟新羅遣使貢調獻物。○是歲

新羅貢調使知万沙飡等著唐國服泊于筑紫朝庭惡恣移俗訶噴追還

于時巨勢大臣奏請之曰方今不伐新羅於後必當有悔其伐之狀不須舉力自難波津至于筑紫海裏相接浮盈鱸舳召新羅問其罪者可易得焉

○追、集解作逐

○力、釋紀水戸本作刀



孝德天皇白雉三年壬子 同白雉四年癸丑

二八〇

孝德天皇白雉三年壬子

四月新羅百濟使ヲ遣シテ貢調獻物ス。

〔日本書紀〕卷二十五 孝德天皇 白雉三年夏四月新羅百濟遣使貢調獻物。

孝德天皇白雉四年癸丑

五月壬戌吉士長丹等ヲ唐ニ遣ス。○六月百濟新羅使ヲ遣シテ貢調

獻物ス。

〔日本書紀〕卷廿五 孝德天皇 白雉四年夏五月辛亥朔壬戌發遣大唐大使小山

上吉士長丹副使小乙上吉士駒。駒更、學問僧道嚴。道通、道光、惠施、覺勝、弁

正、惠照、僧忍、知聰、道昭、定惠。定惠、內大臣。安達、中臣、渠。道觀、春日、栗田、學

生、巨勢、臣藥。藥、豐足、臣之子。氷連、老人。老人、眞玉之子。或本、以學問僧知辨。 并一百廿一人。

道觀  
○下、中臣本有俗  
名真人四字  
○并、據北野本中  
臣、釋和補

○田下、上文有首字

○遺照、鈔本作遺照、  
恐非

○命、鈔本及書紀作  
命

俱乘一船。以室原首御田爲送使。又大使大山下高田首根麻呂。更名八、副使

小乙上掃守連小麻呂。學問僧道福。義向。并一百廿人俱乘一船。以土師連

八手爲送使。○六月百濟新羅遣使貢調獻物。脩治處々大道。○秋七月被遣

大唐使人高田根麻呂等。於薩麻之曲竹嶋之門合。船沒死。唯有五人繫。曾

一板流。遇竹嶋。不知所計。五人之中。門部金採竹爲筏。泊于神嶋。凡此五人

經六日六夜而全。不食飯。於是褒美金進位給禱。

〔扶桑略記〕德天皇 四年 白雉元興寺道昭和尙隨使入唐。河內國人。遇玄奘

三藏。請益受業。三藏特以寵恭。命住同房。予昔往西域時。飢乏在路。无村可乞。

忽有一沙門。手以梨子與吾令食。歡喜啖之。氣力自健。得遂先途。昔施梨子沙

門。則今汝是也。又謂曰。經論旨深。不能究竟。不如汝學禪門。可傳東土。和尙奉

孝德天皇白雉四年癸丑

二八一



○門一本抄本作文恐當據續紀作定○來致以下廿九字據一本及續墨記補新羅國

○優婆塞

○學、即作奉、據一本改

○件者、一本作伴年者三字

○讓、一本作讓下同○神、一本作新○遣下、一本有照字

教博習禪門。所悟稍多。已上國史。和尙在大唐時。忽有五百群虎。來致延屈之禮。道昭解虎情。竟受請赴新羅國。屈山中。講法華經。群虎攢耳聽之。虎衆之中。時有一人。以倭語發問。道昭愕然顧視。有一優婆塞。問僞爲誰。對言。日本行者。優婆塞也。下座求之。忽失所在矣。具如奈良京藥師寺僧景戒靈異記。又爲憲記云。道昭和尙渡唐之時。受五百虎之請。至新羅山中。講法華經。時有以本朝之詞。舉疑之人。道和上問云。是誰人哉。答言。吾是日本行者。優婆塞也。我國神曲人詔。因是厭去。但時々往向。已上爲憲記也。私云。神曲人詔。因此厭去者。其旨未明。道昭和尙度唐之比。彼役行者。未坐配流。文武天皇三年己亥五月丁丑日。由葛城明神之讒。奏流伊豆嶋。大寶元年辛丑五月。有勅召反之日。始厭神曲人詔之國。飛去渡唐。尋件者。道昭和上歸朝入滅以後也。具在下第五卷。自孝德天皇白雉四年癸丑歲。至文武天皇大寶元年辛丑歲。合計相隔四十五年。豈白雉年遇道和上。何云人神詔曲哉。定是誤也。但優婆塞。於神羅山。值和尙歸本朝。道和上之事。在處々文。是只可行者之通力矣。不可論其先後。已上私言而已。和尙歸本朝時。玄奘三藏以佛舍利經論。授與道昭和尙。亦同付屬鑑子。一口語曰。吾自西

○使、鈔本作津

○上、一本鈔本作尙

○上下、鈔本有出字

域持來藥鑑也。煎物治病。必有神驗。和尙拜謝。泣而別去。至于登州。使人多病。和尙試出鑑子。暖水煮粥。與之令服。所痛忽痊。解纜歸朝。于時海上船止。風波不靜。停滯不進。七日七夜。諸人恠曰。風勢快好。計日應到本國。船不肯行。必有意乎。卜人占之。海神要物。今在舟中。推是鑑子歟。和尙云。三藏所施。龍王何索哉。舟中衆人爲惜其命。強請和尙。遂以鑑子入海中。畢。即時風息浪靜。速進歸朝。於元興寺東南隅。別建禪院。止住行業之輩。多從學禪。和上暗夜无燈之時。自其兩牙。通宵放光。披閱經論焉。禪院坐禪之間。或三日一起。或七日一起。時々香氣薰滿。時人異敬之。已上國史。

孝德天皇白雉五年甲寅

二月遣唐押使高向史玄理等。新羅道ヲ取り萊州ヲ經テ唐ノ京ニ到



ル。○七月丁酉遣唐使吉士長丹等百濟新羅ノ送使ト共ニ筑紫ニ泊ル。○十月壬子天皇崩ズ。高麗百濟新羅並ニ弔使ヲ遣ス。

〔日本書紀〕卷二十五 孝德天皇 白雉五年二月遣大唐押使大錦上高向史玄理。或本云。

云。夏五月遣大唐押使大華下高向玄理。大使小錦下河邊臣麻呂副使大山下藥師惠日判官大乙

上書直麻呂宮首阿彌陀。或本云判官小山下書直麻呂。小乙上崗君宜置始連大泊小乙下

中臣間人連老。老此云。田邊史鳥等分乘二船留連數月取新羅道泊于萊州。

遂到于京奉觀天子於是東宮監門郭文學悉問日本國之地里及國初之神

名皆隨問而答押使高向玄理卒於大唐。伊吉博得言學問僧惠妙於唐死知聰於海

覺勝於唐死義通於海死定憲以乙丑年付劉德高等船歸妙位法勝學。智國於海死智宗以庚寅年付新羅船歸。生米連老人高黃金并十二人別倭種韓智興趙元寶今年共使人歸。○秋七月甲戌朔丁

○華、北野本作花

○首、通釋中臣本通讀引一本集解作遣

新羅道

○丈、水戸本云當作文

○惠、按百濟寺々主惠、天武帝九年卒、差別人

別倭種

○逆、原作遣、據北野本中臣本改

○上、原作下、今從四年五月紀

酉。西海使吉士長丹等共百濟新羅送使泊于筑紫。是月褒美西海使等奉對唐國天子多得文書寶物授小山上大使吉士長丹以小華下賜封二百戶。賜姓爲吳氏。授小乙上副使吉士駒以小山上。○冬十月癸卯朔壬子天皇崩于正寢。略中是歲高麗百濟新羅遣使奉弔。

齊明天皇元年乙卯

七月己卯難波ノ朝ニ百濟ノ調使ヲ饗ス。○是歲高麗百濟新羅並ニ使ヲ遣シテ調ヲ進ズ。新羅別ニ及倉彌武ヲ以テ質トナシ十二人ヲ以テ才伎トナス。

〔日本書紀〕卷二十六 齊明天皇 元年秋七月己巳朔己卯於難波朝饗北越蝦夷

九十九人。東陸蝦夷九十五人并設百濟調使一百五十人仍授柵養蝦

百濟調使



○蟬、北野本作夷

余宜受・訓信仁  
○百濟云々分注、通  
釋云云當爲本文

彌武  
○及、通釋云藤原本  
作誤

夷九人津刈蝦蟇六人冠各二階。八月戊戌朔河邊臣麻呂等自大唐還。○是歲高麗百濟新羅並遣使進調。百濟大使西部達率余宜受副使蝦夷隼人率衆東部恩率訓信仁凡一百餘人。蝦夷隼人率衆內屬詣闕朝獻新羅別以及食彌武爲質以十二人爲才伎者彌武遇疾而死。

齊明天皇二年丙辰

八月庚子高麗使ヲ遣シテ進調ス。○九月使ヲ高麗ニ遣ス。○是歲高麗百濟新羅並ニ使ヲ遣シテ進調ス。○佐伯連栲繩等百濟ヨリ還ル。

〔日本書紀〕卷二十六  
齊明天皇

二年秋八月癸巳朔庚子高麗遣達沙等進調。大使副使伊利之。九月遣高麗大使膳臣葉積副使坂合部連磐鍬大判官犬上君總八十一人。九月遣高麗大使膳臣葉積副使坂合部連磐鍬大判官犬上君白麻呂中判官河內書首。小判官大藏衣縫造麻呂是歲於飛鳥岡本更

達沙・伊利之  
○大使云々分注、通  
釋云云當爲本文  
○犬、原作太、今從  
北野本傍者、按通釋  
亦據藤原本小寺本作  
犬

西海使

定宮地。時高麗百濟新羅並遣使進調爲張紺幕於此宮地而饗焉。遂起宮室天皇乃遷號曰後飛鳥岡本宮。○西海使佐伯連栲繩。山下難波吉士國勝等自百濟還獻鸚鵡一隻。

齊明天皇三年丁巳

是歲沙門知達等ヲ新羅ノ使ニ附ケテ唐ニ送ラシム。新羅命ヲ聽カズ。仍テ使ヲ新羅ニ遣シテ事ノ由ヲ問ハシム。○是歲阿曇連頰垂津臣偃僂百濟ヨリ還ル。

〔日本書紀〕卷二十六  
齊明天皇

三年是歲使使於新羅曰欲將沙門智達間人連御廩依網連稚子等付汝國使令送到大唐新羅不肯聽送由是沙門智達等還渡西海使小華下阿曇連頰垂小山下津臣偃僂俱豆磨自百濟還

西海使

齊明天皇三年丁巳

二八七



獻駱駝一箇。驢二箇。

齊明天皇四年戊午

七月沙門智通知達等。新羅ノ船ニ乘リテ唐ニ往ク。○是歲阿曇連頰垂百濟ヨリ還ル。

〔日本書紀〕卷二十六 四年秋七月。是月沙門智通知達奉勅乘新羅船往

大唐國。受無性衆生義於玄奘法師所。○是歲出雲國言於北海濱魚死而

積厚三尺許。其大如鮪。雀喙針鱗。々々長數寸。俗曰雀入於海化而爲魚名

曰雀魚。或本云至庚申年七月百濟遣使奏言大唐新羅并力伐我。既以義慈王。々々后

使小花下阿曇連頰垂自百濟還言百濟伐新羅還時馬自行道於寺金堂晝

夜勿息。唯食草時止。或本云至庚申年。爲敵所滅之應也。

義慈王

齊明天皇五年己未  
閏十月戊子遣唐使坂合部連石布等。唐ノ東京ニ入ル。唐明年百濟ヲ  
伐。タントスルニヨリ石布等ヲ西京ニ別置シテ還サズ。

〔日本書紀〕卷二十六 五年秋七月丙子朔戊寅遣小錦下坂合部連石布

大仙下津守連吉祥使於唐國。仍以陸道與蝦夷男女二人示唐天子。

德書曰。同天皇之世。小錦下坂合部石布連。大山下津守吉祥連等。二船奉使吳唐之路。以己未

年七月三日。發自難波三津之浦。八月十一日。發自筑紫大津之浦。九月十三日。行到百濟南

之嶋々名。母分明以十四日寅時。二船相從放出大海。十五日日入之時。石布連船橫遮逆風。漂

到南海之嶋々名。爾加委。仍爲嶋人所滅。便東漢長直阿利麻坂合部連稻積等五人。盜乘嶋人

之船逃到括州。縣官人送。到洛陽之京。十六日夜半之時。吉祥連船行到越州。會稽縣。須岸出

之底。十月十五日乘驛入京。廿九日。聽到東京。天子在東京。廿日。天子相見問訊之。日本國。天皇

不安。以不使人謹答。天地合德自得平。安。天子問曰。執事卿等好在。以不。使人謹答。天皇憐

齊明天皇五年己未

二八九

○仙、水日本作山○  
道、北野本无、當衍

○母分明、北野本頭  
注云嶋名也、私紀云  
三字可讀漢音、通讀  
云音讀者不是從釋點  
本

○二、原作三、今從  
北野本

○底、集解云歷府○  
十月、釋記水日本无、  
當衍○訊、原作說、



○據北野本改○日通  
○據藤原本集解改曰  
○者下、恐脫名字

血蝦夷・熟蝦夷

○奇、原作寫、今イ  
從水本集解○亦、北  
野本作復○併、原作  
倫、今從水戸本

海東之政  
○政、釋紀作政○還、  
水戸本作還、北野本  
釋紀作還

○子、據北野本釋紀  
中臣本藤原本補

○併、原作併、據北  
野本中臣本改○客  
下、北野本有等字

海外記

○據、原作還、據正  
本改

重亦得好在天子問曰國內平不使人謹答治稱天地萬民無事天子問曰此等蝦夷國有何方使人謹答國有東北天子問曰蝦夷幾種使人謹答類有三種遠者名都加留次者血蝦夷近者名熟蝦夷今此熟蝦夷每歲入貢本國之朝天子問曰其國有五穀使人謹答無之食肉存活天子問曰國有屋舍使人謹答無之深山之中止住樹木天子重曰朕見蝦夷身而之異極理奇惟使人遠來辛苦退在館裏後更相見十一月一日朝有冬至之會々日亦觀所朝諸蕃之中倭客最勝後由出火之亂棄而不檢十二月三日韓智興倭人西漢大麻呂枉讒我客々等獲罪唐朝已決流罪前流智興於三千里之外客中有伊吉連博德奏因即免罪事了後勅旨國家來年必有海東之政汝等倭客不得東歸遂還西京置別處閉戶防禁不許東西困苦經年難波吉士男人書曰向大唐大使觸鳴覆副使親觀天子奉示蝦夷於是蝦夷以白鹿皮一弓三箭八十獻于天子 ○是歲高麗使人持熊皮一枚稱其價曰錦六十斤市司咲而避去高麗畫師子麻呂設同姓賓於私家日借官熊皮七十枚而為賓席客羞恠而退

〔釋日本紀〕卷十四 海外記 九月乙亥朔丁亥到百濟南邊伊志奈利島

戊子順于東風兩船相逐去西尅島見西北雖不分明其形疑是大島云云

齊明天皇六年庚申

五月戊申高麗ノ使人乙相賀取文等難波館ニ到ル○七月己卯高麗ノ使人等歸ル○九月癸卯百濟ノ沙彌覺從等來リソノ國新羅唐ノタメニ滅ボサレ恩率鬼室福信ハ任射岐山ニ達率餘自進ハ久麻怒利城ニ據リテ散卒ヲ聚メ遂ニ再ビ王城ヲ保ツニ至リシコトヲ告グ○十月百濟ノ佐平鬼室福信佐平貴智等ヲ遣シテ唐俘百餘人ヲ獻ジ救軍ヲ求メ且ツ王子余豐璋ヲ乞フ○十二月庚寅福信ガ請フ所ニ隨ヒ救軍ヲ遣サントス天皇難波宮ニ幸シテ軍器ヲ備フ

〔日本書紀〕卷二十六 齊明天皇 六年春正月壬寅朔高麗使人乙相賀取文等一百

餘泊于筑紫○夏五月辛丑朔戊申高麗使人乙相賀取文等到難波館○是

乙相賀取文

難波館



月。又舉國百姓無故持兵往還於道。國老言百濟國失所之相乎。秋七月庚子朔己卯。高麗

使人乙相賀取文等罷歸。中 高麗沙門道顯日本世記曰。七月云々。春秋智借大將軍蘇定方之手使擊百濟亡之。或曰百濟自亡。由君大夫入

妖女之無道擊。奪國柄。誅殺賢良。故召斯禍矣。可不慎歟。其注云。新羅春秋智不

得願於內臣蓋金。故亦使於唐捨俗衣冠請願於天子。投禍於隣國。而播斯意行者也。伊吉連

博德書云。庚申年八月。百濟已平之後。九月十二日。放客本國。十九日。發自西京。十月十六日。還

到東京。始得相見。阿利麻等五人。十一月一日。爲將軍蘇定方等所提。百濟王以下。太子隆

等諸王。十三人。大佐平沙宅千福國。辨成孫登。以下卅七人。并五十許人。奉

進朝堂。急引趨向天子。天子恩勅。見前。放著。十九日。賜勞。廿四日。發自東京。

癸卯。百濟遣達率。闕姓沙彌覺從等來。奏曰。或本云。逃。今年七月。新羅恃力。

作勢不親於隣。引搆唐人。傾覆百濟。君臣摠俘。略無噍類。或本云。今年七月十日。大唐蘇定方

○國老以下分注。集賢云。當大書。○已。推長野當作乙

沙門道顯日本世記

蘇定方

○借。歷作借。今從北野本釋。○使。通釋云。中臣本京極本歷。歷本作扶。水戶本同蓋金。

太子隆

○客。歷作客。今從釋紀

沙彌覺從

○姓。據北野本補

尾資之津

○子。據北野本補

任射岐山。久麻怒利城。○叙。歷作叙。據北野本釋。○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。

室福信赫然發憤。據任射岐山。或本云。北任叙利山。達率餘自進據中部久麻怒利城。

或本云。都各營一所。誘聚散卒。兵盡前役。故以倍戰。新羅軍破。百濟

奪其兵。既而百濟兵翻銳。唐不敢入。福信等遂鳩集同國。共保王城。國人

尊曰。佐平福信。佐平自進。唯福信起神武之權。與既亡之國。冬十月。百濟佐

平鬼室福信遣佐平貴智等來獻唐俘。一百餘人。今美濃國不破。片縣二郡。

唐人等也。又乞師請救。并乞王子余豐璋。曰。或本云。佐平貴智達率正珠也。唐人率我螿賊來

蕩。搖我疆場。覆我社稷。俘我君臣。百濟王義慈。其妻恩古。其子隆等。其臣大佐平。千福

蘇將軍。所提。而送。去。於唐。而百濟國遙賴。天皇護念。更鳩集以成邦。方今謹願。

迎百濟國遣供。天朝王子豐璋。將爲國主。云云。詔曰。乞師請救。聞之。古昔

扶危繼絕。著自恆典。百濟國窮來歸。我以本邦喪亂。靡依。靡告。枕戈

齊明天皇六年庚申

二九三

任射岐山

久麻怒利城

○叙。歷作叙。據北野本釋。○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。

○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。

○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。

○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。

○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。

○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。

○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。

○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。

○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。

○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。

○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。

○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。

○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。○中。部。野本釋。



沙喙  
○碑、唐作監、據北  
野本改○、水日本  
作軒○爲、水日本作  
忠勝

○竊、水日本云轉  
倒

嘗膽必存。拯救遠來表啓。志有難奪。可分命將軍百道俱前。雲會  
雷動。俱集沙喙。剪其鯨鯢。緋彼倒懸。宜有司具爲。與之以禮發遣云云。  
送王子豐璋及妻子與其叔父忠勝等。其正發遣之時。見于  
七年。或本云。天皇立豐璋爲王。立塞上爲輔。而以禮發遣焉。  
于難波宮。天皇方隨福信所乞之意。思幸筑紫。將遣救軍。而初幸斯備。諸  
軍器是歲欲爲百濟。將伐新羅。乃勅駿河國造船。已訖。挽至績麻郊之時。其  
船夜中無故。艫舳相反。衆知終敗。

〔本朝文粹〕卷二意

見封事 意見十二箇條。善相公。

○上 臣去寬平五年任備中

介。彼國下道郡。有邇磨鄉。爰見彼國風土記。皇極天皇六年。大唐將軍蘇定方  
率新羅軍。伐百濟。百濟遣使乞救。天皇行幸筑紫。將出救兵。時天智天皇爲皇  
太子。攝政從行。路宿下道郡。見一鄉。戶邑甚盛。天皇下詔。試徵此鄉軍士。即得

勝兵二萬人。天皇大悅。名此邑曰二萬鄉。後改曰邇磨。其後天皇崩於筑紫行  
宮。終不遣此軍。○下 略

齊明天皇七年辛酉

正月壬寅。御船難波ヲ發ス。○三月庚申。御船。娜ノ大津ニ至ル。○四月、  
百濟ノ福信。使ヲ遣シ。上表シテ王子紆解ヲ迎ヘンコトヲ乞フ。○五  
月丁巳。耽羅。始メテ王子阿波伎等ヲ遣シテ貢獻ス。○七月丁巳。天皇、  
朝倉宮ニ崩ズ。○是月。唐將蘇定方。契苾加力等ト。水陸ヨリ高麗ヲ攻  
ム。皇太子。長津宮ニ遷リ。水表ノ軍政ヲ聽ク。○八月。前將軍阿曇比羅  
夫連。後將軍阿倍引田比羅夫臣等ヲ遣シテ百濟ヲ救ハシム。○九月。  
織冠ヲ百濟ノ王子豐璋ニ授ケ。本國ニ送ル。○十二月。高麗ヲ攻ムル



唐軍利アラズ。○是歲高麗ヲ救フ日本ノ軍將等百濟ノ加巴利濱ニ泊ル。

〔日本書紀〕卷二十六 齊明天皇 七年春正月丁酉朔壬寅御船西征始就于海路甲

辰御船到于大伯海。○庚戌御船泊于伊豫熟田津石湯行宮。熱田津此云三備根陀豆三月

丙申朔庚申御船還至于娜大津居于磐瀨行宮。天皇改此名曰長津夏四

月百濟福信遣使上表乞迎其王子紩解。釋道顯日本世記曰百濟福信獻書祈其君紩解於東朝或本云四月天皇遷居于朝

于朝 五月乙未朔癸卯天皇遷居于朝倉橘廣庭宮。是時斷除朝倉社木而

作此宮之故神忿壞殿亦見宮中鬼火。由是大舍人及諸近侍病死者衆

丁巳耽羅始遣王子阿波伎等貢獻。伊吉連博得書云辛酉年正月廿五日還到越州四月一日從越州上路東歸七日行到櫻岸山明以

八日鷄鳴之時順西南風放船大海々中途途漂蕩辛苦九日夜做到耽羅之嶋便即招慰嶋人王子阿波岐等九人同載客船擬獻帝朝五月廿三日奉進朝倉之朝耽羅入朝始於此時

○至、北野イ本作泊

王子紩解 日本世記 ○記、藤作紀、今從北野本及上下文

○宮、鬼火、據北野イ本中臣本藤原本補

耽羅 ○得、水日本作德

○八、藤作入、今從北野本藤原本

○東、藤作草、今從通讀改○敬、藤作敬今從北野本中臣本

○續、北野本藤原天智二年紀作續、古相通

突厥王子契苾加力

水表之軍政 ○稱、續是傳作續

阿曇比羅夫

阿倍引田比羅夫

○人、藤无、今從通釋據考本補

又爲智興憊人東漢東直足嶋所讒使人等不蒙寵命使人等怨徹于上天之神震死足嶋時人稱曰大倭天報之近 ○秋七月甲午朔丁巳天皇崩于朝倉宮。○中日本世記云十一月福信所獲唐人續守言等至于筑紫或本云辛酉年百濟佐平福信所獻唐俘一百六十口居于近江國樂田庚申年既云福信獻唐俘故今存注其決焉。

〔日本書紀〕卷二十七天智天皇 七年七月是月蘇將軍與突厥王子契苾加

力等水陸二路至于高麗城下皇太子遷居于長津宮。稍聽水表之軍

政八月遣前將軍大華下阿曇比羅夫連小華下河邊百枝臣等後將軍

大華下阿倍引田比羅夫臣大山上物部連熊大山上守君大石等救於百

濟仍送兵杖五穀。或本續此末云別使大山下狹井連檣榔小山下秦造田來津守護百濟九月皇太子御長津宮以

織冠授於百濟王子豐璋復以多臣蔣敷之妹妻之焉乃遣大山下狹井

連檣榔小山下秦造田來津率軍五千餘人衛送於本鄉於是豐璋入國之



○據北野本中臣本補

○浪、原作櫻、今從通釋據中臣本釋紀及傍注改

○習、原无、今從通釋據考本補○藤、原作從、今從通釋據中臣本改

○加巴利濱、原作松、今從北野本

○十二年、按上文白鳳十二年

時。福信迎來。稽首奉國朝政。皆悉委焉。十二月。高麗言。惟十二月。於高麗國寒極。浪凍。故唐軍雲軍衝。鼓鉦吼然。高麗士卒膽勇雄壯。故更取唐二壘。唯有二塞。亦備夜取之計。唐兵抱膝而哭。銳鈍力竭而不能拔。噬臍之耻非此而何。釋道顯云。言春秋晉之志正起于高麗。而先擊百濟。々々近侵甚苦急。故爾也。○是歲。又日本救高麗軍將等。泊于百濟。加巴利濱而燃火焉。灰變爲孔。有細響如鳴鏑。或曰高麗百濟終亡之徵乎。

〔家傳〕上讀十二年冬十月。天皇幸于難波宮。即隨福信所乞之意。思幸筑紫。將遣救軍。初備軍器。十三年春正月。御船西征。始就海路。三月。御船泊于

娜太津。居于磐瀨行宮。天皇改此名曰長津。夏五月。遷居于朝倉橘廣庭宮。以聽海表之政。至秋七月。天皇御體不愈。於是大臣中心危懼。祈禱神祇。亦依三

僧道顯

魏徵・蓋金  
○據、原注云一作水

善仲・庾淳

○發云云、原注云裏書云攝政五年八月葬

○闕、原注云簡歟

寶。敦求眉壽。璧像申臂而摩頂。觀音寄夢以現空。聖應有所煥然明矣。故僧道顯云。昔者待衛之士。穀鳴而請死。節義之子。穿地而自殉。雲鳥掩日。令尹以身禱之。河神爲祟。大夫求以牲焉。一作以牲求焉雖復美名勿朽。忠貞彌芳。而與今行懸殊。豈可同日而語哉。既而命途有限。天皇崩于朝倉行宮。皇太子素服稱制。是月。蘇將軍與突厥王子契苾加力等。水陸二路。至于高麗城下。皇太子遷居于長津宮。猶聽海表之軍政。時謂侍臣曰。傳聞大唐有魏徵。高麗有蓋金。百濟有善仲。新羅有庾淳。各守一方。名振萬里。此皆當土俊傑。智略過人。以此數子。比朕內臣。當出勝下。何得抗衡。冬十一月。天皇喪。至自朝倉行宮。殯于飛鳥川原。十四年。皇太子攝政。契闊早年。情好惟篤。義雖君臣。禮但師友。出則同車並騎。入則接茵促膝。政尚蘭寬。化存仁惠。遂使德被寰中。威懷海外。是以三韓服事。



萬姓安寧。故高麗王贈內公書云。惟大臣仁風遠扇。威德遐覃。宣王化於千年。揚芳風於萬里。爲國棟梁。作民船橋。一國之所瞻仰。百姓之所企望。遙聞喜抃。馳慶良深。

天智天皇元年壬戌

正月丁巳。矢十萬隻。絲五百斤。綿一千斤。布一千端。韋一千張。稻種三千斛。百濟ノ佐平鬼室福信ニ賜フ。○三月癸巳。百濟王ニ布三百端ヲ賜フ。○是月。唐。新羅ト共ニ高麗ヲ伐ツ。高麗救ヲ乞フ。仍テ將ヲ遣シテ疏留城ニ據ラシム。○四月。鼠。馬ノ尾ニ産ス。釋道顯。占ヒテ曰ク。北國ノ人將ニ南國ニ附カントス。蓋シ高麗破レテ日本ニ屬センカト。○五月。大將軍阿曇比羅夫連等。船師一百七十艘ヲ率キテ豐璋ヲ百

濟ニ送ル。仍テ豐璋ヲ以テ位ヲ繼ガシム。○六月丙戌。百濟。達率萬智等ヲ遣シテ進調獻物ス。○十二月丙戌朔。百濟王豐璋。佐平福信。狹井連。朴市田來津ト。州柔ヨリ避城ニ遷ランコトヲ議ル。田來津。諫メ止ムレドモ聽カズ。遂ニ避城ニ都ス。○是歲。百濟ヲ救ハンガ爲メ。兵甲。船舶。軍糧ヲ備フ。

〔日本書紀〕卷二十七 天智天皇 元年春正月辛卯朔丁巳。賜百濟。佐平鬼室福信。矢

十萬隻。絲五百斤。綿一千斤。布一千端。韋一千張。稻種三千斛。三月庚寅朔

癸巳。賜百濟王布三百端。是月。唐人新羅人伐高麗。々々乞救國家。仍遣

軍將。據疏留城。由是唐人不得略。其南。新羅不獲輸。其西。夏四月。

鼠產於馬尾。釋道顯占曰。北國之人將附南國。蓋高麗破。而屬日本乎。夏

○禮、原作倭、據中  
臣本釋紀略記改

○案下、當有關文

疏留城

○夏、集解云衍



○錦中、通稱云京極本考本一本中作下、恐當據前紀作華下○於、據北野本補○等、當行

○王、據北野本中臣本及下文補○闕名、水戸本作撰稱二字、州柔

避城古連且徑之水

五月。大將軍大錦中阿曇比羅夫連等。率船師一百七十艘。送豐璋等於百濟國。宣勅以豐璋等使繼其位。又子金策於福信。而撫其背。褒賜爵祿。于時豐璋等與福信稽首受勅。衆爲流涕。六月己未朔丙戌。百濟遣達率萬智等進調獻物。冬十二月丙戌朔。百濟王豐璋其臣佐平福信等與狹井連。關朴市田來津議曰。此州柔者。遠隔田畝。土地磽确。非農桑之地。是拒戰之場。此焉久處。民可飢餓。今可遷於避城。々々者。西北帶以古連且徑之水。東南據深湍巨堰之防。練以周田決渠。降雨華實之毛。則三韓之上腹焉。衣食之源。則二儀之隄區矣。雖曰地卑。豈不遷歟。於是朴市田來津獨進而諫曰。避城與敵所在之間。一夜可行。相近茲甚。若有不虞。其悔難及者矣。夫飢者後也。亡者先也。今敵所以不妄來者。州柔設置山險。盡爲防禦。

○、於據水イ本集解補○固、即作國、今從北野イ本中臣本、釋紀水戸本作固、通謂云國下脫安字

山峻高而谿隘。守而攻難之故也。若處卑地。何以固居而不搖動。及今日乎。遂不聽諫。而都避城。是歲爲救百濟。修繕兵甲。備具船舶。儲設軍糧。是年也。太歲壬戌。

天智天皇二年癸亥

二月丙戌。百濟達率金受等ヲ遣シテ進調ス。○新羅百濟ノ南畔四州ヲ燒キ并セテ安德等ノ要地ヲ取ル。避城保チ難ク、還リテ州柔ニ都ス。○是月百濟ノ佐平福信、唐俘續守言等ヲ送ル。○三月前將軍上毛野君稚子後將軍阿倍引田臣比羅夫等ヲ遣シテ新羅ヲ伐タシム。○五月癸丑朔。犬上君兵事ヲ高麗ニ告ゲ、還リテ百濟ノ王子紵解ヲ石城ニ見ル。紵解仍テ福信ノ罪ヲ語ル。○六月前將軍上毛野稚子等、新



羅ノ沙鼻岐・奴江二城ヲ取ル。百濟王豐璋、遂ニ福信ヲ殺ス。○八月甲午、新羅、百濟ニ入り、先ヅ州柔ヲ取ラントス。百濟王、日本ノ救軍ヲ白村ニ迎ヘントス。○戊戌、新羅軍、州柔ニ至リ、王城ヲ圍ミ、唐將、戰船一百七十艘ヲ率キテ白村江ニ陣ス。○戊申、日本ノ船師、唐ノ船師ト戰ヒ、利アラズシテ退ク。○己酉、日本ノ軍敗績ス。百濟王豐璋、高麗ニ逃ル。○九月丁巳、州柔城陷ル。城民、且禮城ニ往イテ日本ノ軍將ニ會セントス。○辛酉、州柔ノ民、牟且ヲ發ス。○癸亥、州柔ノ民、且禮ニ至ル。○甲戌、日本ノ船師及ビ佐平余自信、達率、木素、貴子、谷那、晉首、憶禮、福留、並ニソノ國民等、且禮城ニ至ル。○乙亥、日本ノ船師、百濟亡命ノ民ト共ニ回ル。

○申、據北野本中臣本補

安德・避城

續守言

○辰、據諸本補○打、集解略記作仗

○君、據北野本中臣本補

沙鼻岐・奴江

○可、原在所、據北野本中臣本改○以、據同上補

〔日本書紀〕卷二十七 天智天皇 二年春二月乙酉朔丙戌。百濟遣達率金受等進

調。新羅人燒燔百濟南畔四州。并取安德等要地。於是避城去。賊近。故勢不能居。乃還居於州柔。如田來津之所計。是月佐平福信上送唐俘續守言等。三月遣前將軍上毛野君稚子間人連大蓋中將軍巨勢神前臣譯語三輪君根麻呂。後將軍阿倍引田臣比邏夫。大宅臣鎌柄率二萬七千人打新羅。夏五月癸丑朔。犬上君馳告兵事於高麗。而還見糺解於石城。糺解仍語福信之罪。六月前將軍上毛野君稚子等取新羅沙鼻岐・奴江二城。百濟王豐璋嫌福信有謀反心。以革穿掌而縛。時難自決。不知所爲。乃問諸臣曰。福信之罪既如此焉。可斬以不於是達率德執得曰。此惡逆人。不合放捨。福信即唾於執得曰。腐狗癡奴。王勒健兒。斬而醢首。秋八月壬午朔甲午。



○臣、通諱云壁術、通稱云臣名也

白村 ○符、標作時、據北野本活字本中臣本改

白村江 ○別、通稱云京極本集解本作別、古通書

○御初、標作初師、今從通稱據中臣本考本改

○打、中臣本作伐○緊陣之、據北野本中臣本補

○際、標作際、據諸本釋紀改

州柔城

州柔城

新羅以百濟王斬己良將謀直入國先取州柔於是百濟知賊所計謂諸將曰今聞大日本國之救將廬原君臣率健兒萬餘正當越海而至願諸將軍等應預圖之我欲自往待饗白村戊戌賊將至於州柔繞其王城大唐軍將率戰船一百七十艘陣烈於白村江戊申日本船師初至者與大唐船師合戰日本不利而退大唐堅陣而守己酉日本諸將與百濟王不觀氣象而相謂之曰我等爭先彼應自退更率日本亂伍中軍之卒進打大唐堅陣之軍大唐便自左右夾船繞戰須臾之際官軍敗績赴水溺死者衆艦舳不得廻旋朴市田來津仰天而誓切齒而噴殺數十人於焉戰死是時百濟王豐璋與數人乘船逃去高麗九月辛亥朔丁巳百濟州柔城始降於唐是時國人相謂之曰州柔降矣事無奈何百濟之名絕于今日丘墓之所豈能

豆禮城 枕服岐城 ○豆、標作互、據北野本釋紀改、下同 牟豆

復往但可往於豆禮城會日本軍將等相謀事機所要遂教本在枕服岐城之妻子等令知去國之心辛酉發途於牟豆癸亥至豆禮甲戌日本船師及佐平余自信達率木素貴子谷那晉首憶禮福留并國民等至於豆禮城明日發船始向日本

〔續日本紀〕卷二十七 天平神護二年六月壬子刑部卿從三位百濟王敬

百濟義慈王

福薨其先者出自百濟國義慈王高市岡本宮馭宇天皇御世義慈王遣其

豐璋王・禪廣王

子豐璋王及禪廣王入侍泊于後岡本朝廷義慈王兵敗降唐其臣佐平福信

○璋、標作璋、據金本改○因、標作因、據金本釋紀改 ○幼、標作幼、據一本改

尅復社稷遠迎豐璋紹興絕統豐璋篡基之後以譖橫殺福信唐兵聞之復攻州柔豐璋與我救兵拒之救軍不利豐璋駕船遁于高麗禪廣因不歸國藤原朝廷賜號曰百濟王卒贈正廣參子百濟王昌成幼年隨父歸朝先父而卒飛



○亮、原作高、據官本編本改

○實、原作思、今從諸本

鳥淨御原御世。贈小紫子郎虞。奈良朝廷從四位下攝津亮。敬福者即其第三子也。放縱不拘。頗好酒色。感神聖武皇帝殊加寵遇。賞賜優厚。時有士庶來告清貧。每假他物。望外與之。由是頻歷外任。家無餘財。然性了辨。有政事之量。天平年中。仕至從五位上陸奥守。時聖武皇帝造盧舍那銅像。治鑄云畢。塗金不足。而陸奥國馳驛貢小田郡所出黃金九百兩。我國家黃金從此始出焉。聖武皇皇甚以嘉尚。授從三位。遷宮內卿。俄加河內守。勝寶四年。拜常陸守。遷右大辨。頻歷出雲。讚岐。伊豫等國守。神護初。任刑部卿。薨時年六十九。

○右、官本卜本作左

〔新撰姓氏錄〕

左京諸蕃下 百濟

林連 同國○百人木貴公之後也。

香山連 同國人達率荆員常之後也。

高槻連 百濟國人達率名進之後也。

廣田連 同國人爭臣之後也。

神前連 同國人正六位上賈受君之後也。

沙田史 同國人意保尼王之後也。

小高使主 同國人毛甲姓加須流氣之後也。

飛鳥部 同國人本吉志之後也。

右京諸蕃下 百濟

安勅連 同國○百濟國魯王之後也。

城篠連 同國人達率支母未惠遠之後也。

○名、新注云稻彦本作各、考證云一作各恐自誤

○伊、原注云一本作帝、新注云稻彦本作辛、考證作辛

○本、原注云一本作木、考證從之

○本、新注云稻彦本作末



○止、新注云稻彦本  
作土

○韓王以下十二字、  
考證云一本作出自韓  
王信之後續也十字  
○也、新注云稻彦本  
无○教、原注云一本  
作敬

○朝上、考證有百濟  
國三字○准、新注云  
稻彦本作准、考證云  
或作雍恐准誤

○辛上、考證有百濟  
國人四字

○百上、考證云一本  
有出自二字○王、考  
證作主○檢、新注云  
稻彦本作孫○之後、  
考證云一本无

○久、原注云一本作  
人

百濟伎 同國都慕王孫德佐王之後也。

清道連 同國人恩率納比且止之後也。

廣海連 韓王信之後也。王須教之後也。

不破連 出自百濟國都慕王之後毘有王也。

麻田連 朝鮮王淮之後也。

廣田連 辛臣君之後也。

大縣史 百濟國人和德之後也。

道祖史 百濟國王挨許里公之後也。

大原史 漢人木姓阿留素西姓令貴之後也。

苑部首 百濟國久知豆神之後也。

○千、自、並原注云  
一本作平、自、考證  
作平、自

○濱下、考證有國字  
○主、考證作王

○杵、考證作杆○知  
考證作智

○粉、原注云一本作  
杉○谷下、原注云一  
本有遺字○州、新注  
云稻彦本作刻

○淳、原注云一本作  
源

○將、考證作持而云  
持一作將又作杵

高野造 同國人佐千余自信之後也。

飛鳥戶造 同國比有王之後也。

御池造 百濟扶餘地卓斤國主施比王之後也。

中野造 同國人杵率答他斯知之後也。

粉谷 同國人堅祖州耳之後也。

坂田村主 同國人顯貴村主之後也。

上勝 同國人多利須々之後也。

不破勝 同國人淳武止等之後也。

漢人 百濟國人多夜加之後也。

賈氏 同國人賈義將之後也。



○麻、考證云一本作昆○麻下、麻注云一本有氏字

半毗・同國沙半王之後也。

大石椅立 同國人庭姓蚊尔之後也。

林椅立 林連同祖。百濟國人木貴之後也。

大石林 同上。

山城國諸蕃 百濟

未使主 百濟國人津留牙使主之後也。

木日佐 同上。

勝 同國人多利須々之後也。

大和國諸蕃 百濟

纒連 百濟人狛之後也。

○梓、麻注云一本无○大石林、新注云稻彦本此條无

○未、新注云稻彦本作末

○木、考證云恐牙誤○日、考證作日

○同國、考證作上勝同祖百濟國七字

○自、麻注云一本作白

和連 百濟國主雄蘇利紀王之後也。

宇奴首 同國君男旆奈會富意旆之後也。

波多造 同國人佐布利智使主之後也。

薦口造 同國人拔田自城君之後也。

園人首 同國人知豆神之後也。

攝津國諸蕃 百濟

船連 菅野朝臣同祖。太阿郎王之後也。

廣井連 百濟國避流王之後也。

爲奈部首 同國人中津波手之後也。

牟古首 同國人片禮吉志之後也。

○中、新注云稻彦本作无

○郎、麻作郎、麻注云一本作良、今據考證改

○同國、考證據一本作出自百濟國五字○片禮、新注云稻彦本作汗記



○布、新注云稻彦本作希

原首 眞神宿祢同祖。福德王之後也。

三野造 百濟國人布須麻乃古意旅之後也。

村主 葦屋村主同祖。意寶荷羅支王之後也。

勝 上勝同祖。多利須々之後也。

河內國諸蕃 百濟

河內連 出自百濟國都慕王男陰太貴首王也。

佐良連 同國人久米都彥之後也。

錦部連 三善宿祢同祖。百濟國速古太王之後也。

依羅連 百濟國人素旅志夜麻美乃君之後也。

山河連 同上。

○良下、考證更有良字

○速、新注云一本作速曾二字

○旅、新注云一本作務

○直、新注云稻彦本作眞○又上、新注云稻彦本有古記二字

○國下、新注云稻彦本有人字○漏、新注云稻彦本作瀾

○同國、考證作字勢首同祖百濟國人字○富意、考證作意富

○主、考證作王

○未多、新注云稻彦本作多羅

○虎、考證云一本作虎

○日、新注云稻彦本作日

岡原連 百濟國辰斯王子知宗之後也。

林連 同國直支王之後也。又云周王。

吳服造 同國阿漏史之後也。

字努造 同國人旅那子富意旅之後也。

飛鳥戶造 同國主比有王男混伎王之後也。

飛鳥戶造 百濟國未多王之後也。

古市村主 同國虎王之後也。

上日佐 同國人久尔能古使主之後也。

和泉國諸蕃 百濟

百濟公 百濟國酒王之後也。



六人部連 同上。

錦部連 三善宿祢同祖。

○千、附注云一本作午、考證云一本作手

信太首 百濟國人百千之後也。

取石造 同國人阿麻意旅之後也。

葦屋村主 同國人意寶荷羅支王之後也。

村主 葦屋村主同祖。大根使主之後也。

○大、新注云稻形本見林本俱作太

未定雜姓 左京

百濟氏 百濟國牟利加佐王之後者。不見。

朝戶 同國人曾廣使主朝戶之後者。不見。

足奈 同國人從七位下足奈真己之後者。不見。

○并、考證作并而云一本作許○權下、新注云脫都字賦○玖君、考證云一本作古都助三字

未定雜姓 右京

豆良公 百濟國主意里都解四世孫秦羅君之後者。不見。

堅祖民 百濟國人堅祖爲智之後者。不見。

古氏 同國人杵孿・玖君之後者。不見。

加羅氏 同國人都玖君之後者。不見。

吳氏 同國人德孿吳伎州之後者。不見。

○德、附作從、今據新注引稻形本改○華新注云稻形本作華○州、附注云一本作傳

未定雜姓 山城國

廣幡公 百濟國津王之後者。不見。

未定雜姓 河內國

大友史 百濟國人白猪奈世之後者。不見。

○白猪、考證云一本作白猪



船子首 同國人久尔君之後者不見。

新木首 同國人伊居留君之後者不見。

豐村造 同國人德繼古魯父佐之後者不見。

八俣部 同國人多地多祁卿之後者不見。

長田使主 同國爲君王之後者不見。

舍人 同國人利加志貴志王之後者不見。

禪師放濟

〔日本國現報善惡靈異記〕卷上讀龜令放生得現報緣第七 禪師放濟者百濟國人也。當

百濟亂時。備後國三谷郡大領之先祖爲救百濟遣軍旅。時發誓願言。若令還來。爲諸神祇造立伽藍。多起諸寺。公遂无災難。即請禪師相共還來。三谷寺其禪師所造立伽藍。道俗觀之。共爲欽敬。禪師爲造尊像。上京財。既買得。

三谷寺

○遺、釋注云一本作連○父、釋注云一本作文

○君、釋注云一本作居、考證云爲君一作久辛辛

○地、考證作池

○志、釋注云一本无

○遺上、有脫文、宜據今昔物語補

金丹等物。即還到難波之津。時邊人賣大龜四口。禪師助人買得。而放之。即借人舟。將童子二人。共乘度海。日晩夜深。舟人起欲行到備前骨嶋之邊。時取童子等。擲入海中。然後告禪師曰。應速入海。師雖教化。賊猶不許。於茲發願。而入海中。浦海邊。其龜三領至而去。疑是放龜報恩乎。于時賊等六人。其寺賣金丹。檀越先量贖。禪後世見之。賊等慌然不知退進。禪憐愍。不加刑罰。造佛嚴塔。供養也。師後住海邊。化往來人。春秋八十有餘。而卒。畜生猶不忘恩。返報。何況人而忘恩乎。

〔日本國現報善惡靈異記〕卷上僧憶持心經得現報示奇事緣第十四 尺義覺者。本百濟人也。

其國破時。當後岡本宮御宇天皇之代。入我聖朝。住難波百濟寺矣。法師身長七尺。廣學佛教。念誦心般若經。時有同寺僧惠義。獨以夜半出行。因見室中。

尺義覺  
難波百濟寺



光明照耀。僧乃恠之。竊穿牖紙窺看。法師端坐誦經。光從口出。僧以驚悚。明日悔過。周告大衆。時覺法師語弟子言。吾一夕誦心經一百遍許。然後開目觀其室裏。四壁空通。庭中顯見。吾於是生希有之想。從室而出。廻瞻院內。還來見室。壁戶皆閉。即解後誦心經。開見如前。即是心般若經。不思議也。讚曰。大哉尺子。多聞弘教。閉居誦經。心廓融達。所現玄寂。焉爲動搖。室壁開通。光明顯耀。

越智直

〔日本國現報善惡靈異記〕卷上遭兵災信敬觀世音并得現報緣第十七 伊豫國越智郡大領之先祖越智直爲救百濟遣到軍之時。唐兵所擒。至其唐國。我國八人同住一洲。償得一觀音井像。信敬尊重。八人同心。竊截松木以爲舟。奉請其像。安置舟上。各立誓願。念彼觀音。爰隨西風。直來筑紫。朝廷聞之。召問事。天皇乘令申

所樂。於是越智直言立郡欲仕。天皇可。然後建郡造寺。即置其像。自時迄于今世。子孫相繼歸敬。蓋是觀音之力信心之至也。丁蘭木母猶現生相。僧感畫女。尙應哀形。何況是井而不應乎。

天智天皇三年甲子

三月百濟王善光等ヲ難波ニ居ラシム。○五月甲子百濟ノ鎮將劉仁願朝散大夫郭務悰等ヲ遣ス。○十月高麗ノ大臣蓋金其國ニ死ス。○十二月乙酉郭務悰等歸ル。○是月對馬嶋壹岐嶋筑紫國等ニ防人ト烽ヲ置キ又々筑紫ニ水城ヲ築カシム。

〔日本書紀〕卷二十七 天智天皇 三年三月以百濟王善光王等居于難波。○夏五月戊申朔甲子百濟鎮將劉仁願遣朝散大夫郭務悰等進表函與獻物。○冬

○主 通證云疑衍

劉仁願 郭務悰



○勅、贈在是日之上  
據水戸本集解改

蓋金

○改寅云々、中臣本  
无改寅二字、龍胆本  
无改寅二字、龍胆本  
○必、北野本傍書云  
或本必字下有夫字

防人

○靈鼓、北野本无  
恐非

水城

海外國記

佐平禰軍

智辨

十月乙亥朔戊寅。發遣郭務棕等。是日。勅中臣內臣。遣沙門智祥。賜物於郭務  
棕。戊寅。饗賜郭務棕等。是月。高麗大臣蓋金。終於其國。遣言於兒等。曰。汝等  
兄弟。和如魚水。勿爭爵位。若不如是。必為隣。十二月甲戌朔乙酉。郭務棕  
等罷歸。○是歲。於對馬嶋。壹岐嶋。筑紫國等。置防人與烽。又於筑紫築大堤。  
貯水。名曰水城。

〔善隣國寶記〕上

海外國記曰。天智天皇三年四月。大唐客來朝。大使朝

散大夫上柱國郭務棕等卅人。百濟佐平禰軍等百餘人。到對馬島。遣大山中  
采女通信。侶僧智辨等來。喚客於別館。於是智辨問曰。有表書并獻物以不。使  
人答曰。有將軍牒書一函。并獻物。乃授牒書一函於智辨等。而奉上。但獻物檢  
看而不將也。九月。大山中津守連吉祥。大乙中。伊岐史博德。僧智辨等。稱筑紫

百濟鎮將

○此亦以下分注、按  
元永元年四月廿五日  
中野臣御安同氏廣  
忠清辨其人信使中野  
朝臣御遠同氏廣宗五  
人所勸

大宰。辭實是勅旨。告客等。今見客等來。狀者非是天子使人。百濟鎮將私使。  
亦復所。資文牒送上。執事私辭。是以使人得入國。書亦不上朝廷。故客等自  
事者。略以言辭。奏上耳。十二月。博德授客等牒書一函。函上著鎮西將軍。日  
本鎮西筑紫大將軍。牒在百濟國。大唐行軍總管使人朝散大夫郭務棕等至。  
披覽來牒。尋省意趣。既非天子使。又無天子書。唯是總管使。乃為執事牒。牒  
是私意。唯須口奏。人非公使。不令入京云云。  
此亦師安。廣忠。信俊。師  
遠。廣宗五人。同所勸也。

天智天皇四年乙丑

二月。百濟ノ官位階級ヲ勘按シテ。達率鬼室集斯ニ小錦下ヲ授ケ。マ  
タ百濟ノ百姓男女四百人ヲ近江國神前郡ニ置ク。○八月。達率答休  
春初等ヲシテ。長門國筑紫國ニ城ヲ築カシム。○是月。耽羅使ヲ遣ス。



○九月壬辰，唐朝散大夫沂州司馬上柱國劉德高等ヲ遣ス。○十二月，小錦下守君大石等ヲ唐ニ遣ス。

〔日本書紀〕卷二十七 天智天皇 四年春二月。是月。勘按百濟國，官位階級，仍以佐平

福信之功。授鬼室集斯小錦下。其本位，達率。復以百濟百姓男女四百餘人居于

近江國神前郡。○三月。是月。給神前郡百濟人田。秋八月。遣達率答炆春初。

築城於長門國。遣達率憶禮福留。達率四比福夫。於筑紫國。築大野及椽

二城。耽羅遣使來朝。九月庚午朔壬辰。唐國遣朝散大夫沂州司馬上柱國

劉德高等。等，謂右戎衛郎將上柱國百濟將軍朝散大夫上柱國郭務悰。凡二百五十四人。七月廿八日。至于對馬。九月廿日。至于筑紫。廿二日。進表函焉。○十一

月己巳朔辛巳。饗賜劉德高等。十二月戊戌朔辛亥。賜物於劉德高等。是月。劉

德高等罷歸。是歲。遣小錦下守君大石等大唐云々。等，謂小山坂合部連石積大小乙吉士岐彌吉士針

○初、據北野本中臣本及下文補

○於、據水戶本補、通釋云京極本有

○馬、北野本中臣本无、當寄

○劉德高等、通釋云脱姓名○散、據中臣本補○上、據中臣本補○四、略記无

○歲、據北野本中臣本補○下、從通釋據考本補○小、中臣本

釋記无、當寄○乙下、恐脱上或下字○吉士、據中臣本補

間、蓋送唐使人乎。

天智天皇五年丙寅

正月戊寅，高麗前部能婁等ヲ遣シテ進調ス。○戊寅，耽羅王子始如等ヲ遣シテ貢獻ス。○六月戊戌，高麗前部能婁等歸ル。○十月己未，高麗マタ使ヲ遣シテ進調ス。○百濟ノ男女二千餘人ヲ東國ニ置ク。

〔日本書紀〕卷二十七 天智天皇 五年春正月戊辰朔戊寅。高麗遣前部能婁等進調。

是日。耽羅遣王子始如等貢獻。○夏六月乙未朔戊戌。高麗前部能婁等罷歸。

○冬十月甲午朔己未。高麗遣臣乙相奄部等進調。大使臣乙相奄部副使達相通。二位玄武若光等。是

冬。以百濟男女二千餘人居于東國。凡不擇緇素。起癸亥年。至于三歲。並

賜官食。倭漢沙門知由獻指南車。

能婁

○始、中臣本水戶本作始

乙相奄部

○沙門云々、既見齊明紀、疑重出○由、齊明紀作論



〔入唐求法巡禮行記〕卷二 開成五年三月十四日。略中 到番村王家。略中

行廿里到中李村。略中 傍北海浦行廿餘里。到壹村法雲寺宿。知館人今事。壹

館本是佛寺。向後爲館。時人喚之爲件臺館。館前有二塔。一高二丈五層。鑄石

搆作。一高一丈。鑄鐵作之。有七層。其碑文云。王行則者奉勅征件東蕃沒落。同

船一百餘人。俱被賊擒。送之倭國。一身逃竄。有遇還歸。麟德三年。略中 天智天皇五年九月

廿五日造此寶塔云々。

王行則

天智天皇六年丁卯

二月戊午。齊明天皇ヲ小市岡上陵ニ葬ル。高麗百濟新羅皆ナ路ニ奉

哀ス。○七月己巳。耽羅佐平椽磨等ヲ遣シテ貢獻ス。○十月高麗ノ太

兄男生。二弟ト爭ヒ奔リテ唐ニ入ル。○十一月乙丑。百濟ノ鎮將劉仁



有王府居墓石上鐫誌久經歲月誌石倒地  
倚北海浦行廿餘里到臺村法雲寺宿以鄉人  
介弟是館本足伴寺口後為館時人嘆之為  
伴甚館之前有二塔一高二丈五層鐫石構作  
一高一丈鑄鐵作之有七層其鐫文云王行則  
者奉勅征伴東番設浴同船一百餘人俱被  
賊搶送之後因一身外竄有遇逆端錄三



願、熊津都督府熊山縣令上柱國司馬法聰等ヲ遣ス。○己巳、司馬法聰等歸ル。小山下伊吉連博德、大乙下笠臣諸石ヲ以テ送使トナス。

〔日本書紀〕

卷二十七 天智天皇

六年春二月壬辰朔戊午、合葬天豐財重日足姬、天

皇與間人皇女於小市岡上陵。是日以皇孫大田皇女葬於陵前之墓。高麗百濟新羅皆奉哀於御路。皇太子謂羣臣曰、我奉皇太后、天皇之所勅、憂恤萬民之故、不起石槨之役、所冀永代以爲鏡誠焉。○秋七月己未朔己巳、耽羅遣佐平椽磨等貢獻。○冬十月高麗太兄男生出城巡國。於是城內二弟聞側助士大夫之惡言、拒而勿入。由是男生奔入大唐謀滅其國。十一月丁巳朔乙丑、百濟鎮將劉仁願遣熊津都督府熊山縣令上柱國司馬法聰等送大山下境部連石積等、筑紫都督府。己巳、司馬法聰等罷歸。以小山下伊

太兄男生  
○遺、據北野本補  
○據、西字本作藏、中  
臣本作椽

司馬法聰

○筑上、水戸本有於  
字



吉連博德。大乙下笠。臣諸石爲送使。是月。築倭國高安城。讚吉國山田郡屋嶋城。對馬國金田城。閏十一月丁亥朔丁酉。以錦十四疋。纈十九匹。緋廿四疋。紺布廿四端。桃染布五十八端。斧廿六。鈔六十四。刀子六十一枚。賜椽磨等。

○一、北野本作二

天智天皇七年戊辰

正月戊申。送使伊吉連博德等歸ル。○四月庚申。百濟末都師父等ヲ遣シテ進調ス。○庚午。末都師父等歸ル。○七月。高麗越ノ路ヨリ遣使進調ス。○九月癸巳。新羅沙喙汲。食金東嚴等ヲ遣シテ進調ス。○丁未。中臣內臣鎌足。沙門法弁。秦筆ヲシテ。船一隻ヲ新羅ノ上臣大角千金。庚信ニ賜ヒ。東嚴等ニ付ケ送ラシム。○庚戌。布勢臣耳麻呂ヲシテ。輪調

ノ船一隻ヲ新羅王ニ賜ヒ。東嚴等ニ付ケ送ラシム。○十月。唐ノ大將軍英公李勣。高麗ヲ滅ボス。○十一月辛巳。絹綿韋ヲ新羅王ニ賜ヒ。東嚴等ニ付ケ。マタ東嚴等ニ物ヲ賜フ。○乙酉。小山下道守臣麻呂。吉士小鮪ヲ新羅ニ遣ス。東嚴等歸ル。○是歲。沙門道行。草薙劍ヲ盜ミテ新羅ニ向フ。中路ニ風雨ニ遭ヒテ歸ル。

〔日本書紀〕天智天皇 七年春正月丙戌朔戊申。送使博德等服命。○

夏四月乙卯朔庚申。百濟遣末都師父等進調。庚午。末都師父等罷歸。○秋七月。高麗從越之路遣使進調。風浪高故不得歸。○秋九月壬午朔癸巳。新

羅遣沙喙汲。食金東嚴等進調。丁未。中臣內臣使沙門法弁。秦筆。賜新羅上臣大角千金。信船一隻。付東嚴等。庚戌。使布勢臣耳麻呂。賜新羅王輪。御調

○服、水日本作復、古相通

○末、原作未、今從北野本中臣本、下同

○秋、當衍

金東嚴  
○汲、據中臣本水戶本補○筆、或云羅賊  
○干、原作干、據三國史記改○庚、原作庚、據北野本及三國史記改







○志發、考證云或當集一字

○新注云稻彦本作劉

河內民首 高麗國人安卿王之後也。

後部藥使主 同國人大兄憶德之後也。

王 高麗國人從五位下王仲文之後也。

高 同國人高助斤之後也。

高 同國人從五位下高金藏法名信成之後也。

右京諸蕃下 高麗

難波連 同國高麗國好太王之後也。

嶋岐史 同國能劉王之後也。

嶋史 同國和與之後也。

狛首 同國安岳上王之後也。

○法、新注云稻彦本作希

○劉、原注云一本作那

○國下、考證有人字

○與、考證作與

○岳、考證云一本作

○上、新注云稻彦

本作山、考證云一本

作止  
○主、原作王、今據考證改

高田首 同國人多高子使主之後也。

日置造 同國人伊利須使主之後也。一名伊和須。

高安下村主カカヤスシモツ 同國人大鈴之後也。

後部王 同國長王周之後也。

山城國諸蕃 高麗

黃文連 高麗國人久斯那王之後也。

桑原史 狛國人漢習之後也。

高井造 高麗國主鄒牟王廿世孫汝安那王之後也。

狛造 同國主夫連王之後也。

八坂造 同國人久留川麻乃意利佐之後也。

○主、考證作王○廿下、新注云稻彦本有六字

○那、原注云一本作那



大和國諸蕃 高麗

日置造 高麗國人伊利須使主之後也。

鳥井宿祢 同上

榮井宿祢 日置造同祖。伊利須使主男麻呂臣之後也。

吉井宿祢 伊利須使主之後也。

和造 同上

日置倉人 伊利須使主兄許呂使主之後也。

攝津國諸蕃 高麗

桑原史 高麗國人万德使主之後也。

日置造 鳥井宿祢同祖。伊利須使主之後也。

○同上、考證作日置造同祖伊利須使主之後也十三字

○伊上、考證有日置造同祖五字○主日、考證有男麻呂臣四字

○同上、考證作日置造同祖伊利須使主之後也十三字

○伊利須以下十三字考證作日置造同祖五字

○高麗國人、考證作桑原村主同祖六字○万、考證作高

高安漢人 狛國人小須々之後也。

河內國諸蕃 高麗

大狛連 高麗國人伊里斯沙礼斯之後也。

大狛連 同國溢士福貴王之後也。

鳥本 同國人伊理和須使主之後也。

未定雜姓 左京

後部高 高麗國人正六位上後部高千金之後者不見。

未定雜姓 右京

朝明史 高麗帶方國主氏韓法史之後者不見。

後部高 同國人後部乙牟之後者不見。

○本、附注云一本作木、考證從之

○千、新注云稻彦本作千

○氏、考證據一本削之

○部下、考證有萬字



未定雜姓 大和國

鏡師公 高麗國寶輪王之後者不見。

未定雜姓 河內國

狛染部 高麗國須牟那王之後也者不見。

狛人 同上。

未定雜姓 和泉國

神人 高麗國人許利都之後也。不見。

〔新撰姓氏錄〕

右京皇別下

新良貴 彦波瀲武鸕鷀草薺不合尊男稻飯命之後也。是出於新良國即

○同上、考證作高麗國須牟那王之後也十字

○不見、考證无

○出、新注云稻飯本无

○出於、新注云稻飯本无○者、新注云稻飯本作之○合、考證作也

○解下、解注云一本有連字

○如下、解注云一本有志字

爲國主。稻飯命出於新羅國王。者祖合。日本紀不見。

右京諸蕃下 新羅

豐原 同國 ○新羅人壹呂比麻呂之後也。

海原造 同國人進廣肆金加毛禮之後也。

山城國諸蕃 新羅

眞城史 新羅國人金氏尊之後也。

河內國諸蕃 新羅

伏丸 新羅人燕怒利尺干之後也。

和泉國諸蕃 新羅

日根造 新羅國人億斯富使主之後也。

○解下、考證有國字○怒、解注云一本作勢○尺干、考證作使主



○勢、考證作怒

未定雜姓 河內國

宇努連 新羅皇子金庭興之後者。不見。

竹原連 同國阿羅々國主弟伊賀都君之後者。不見。

小橋造 新羅國人多豆使主之後者。不見。

坏作造 同國人曾里支富主人之後者。不見。

大賀良 同國人郎子王之後者。不見。

賀良姓 同王之後者。不見。

未定雜姓 和泉國

近義首 新羅國主角折王之後者。不見。

山田造 同國人天佐疑利命之後者。不見。

○里、原注云一本作生○曾生以下九字、考證云一本作魯早友二人之後也又一本作曾生支富支二人之後也又一本生支作里與

〔新撰姓氏錄〕

左京諸蕃上 漢

伊吉連 出自長安人劉家揚雍也。

常世連 燕國王公孫淵之後也。

山代忌寸 出自魯國白龍王也。

楊侯忌寸 出自隋煬帝之後遠率楊侯阿子王也。

楊胡史 同上。

當宗忌寸 後漢獻帝四世孫山陽公之後也。

丹波史 後漢靈帝八世孫孝白王之後也。

大原史 漢人西姓令貴之後也。

天智天皇七年戊辰

○楊、新注云稻彥本作陽

○白、原注云一本作日、考證亦作日



桑原村主 漢高祖七世孫萬德使主之後也。

下村主 後漢光武帝七世孫慎近王之後也。

上村主 廣階連同祖。陳思王植之後也。

筑紫史 陳思王植一名東阿王之後也。

左京諸蕃下 漢

吉水連 前漢魏郡人蓋寬饒之後也。

牟佐村主 吳孫權男高之後也。

大石 高丘宿祢同祖。廣陵高穆之後也。

右京諸蕃上 漢

坂上大宿祢 後漢靈帝男延王之後也。

○支、神注云一本作夫

○免、神注云一本作現

○父、新注云一本作人

平田宿祢 同賀直都五世孫色支直之後也。

佐太宿祢 同三世孫免子直之後也。

谷宿祢 同四世孫宇志直之後也。

坂火宿祢 同三世孫大父直之後也。

櫻井宿祢 同四世孫東人直之後也。

路宿祢 谷宿祢同祖。

文忌寸 都賀直之後也。

山田宿祢 周靈王太子晉之後也。

志我閉連 山田宿祢同祖。王安高之後也。

長野連 同祖忠意之後也。



○瓊下、新注云稻彥  
本有王子

○造、原注云一本作  
速○揚、新注云稻彥  
本无

山田造 同上。

高村宿祢 魯恭王之後青州刺史劉琮之後也。

伊吉造 長安人劉家楊雍之後也。

常世連 燕國王公孫淵之後也。

臺忌寸 漢孝獻帝男白龍王之後也。

錦織村主 韓國人波怒志之後也。

檜前村主 漢高祖男齊王肥之後也。

廣階連 魏武皇帝男陳思王植之後也。

平松連 同上。

上村主 廣階連同祖通剛王之後也。

椋人 阿祖使主男武勢之後也。

松野連 吳王夫差之後也。

八清水連 唐左衛郎將王文度之後也。

楊津連 同上。

若江遠 後漢靈帝苗裔奈辮張安力之後也。

下村主 後漢光武帝七世孫慎近王之後也。

工造 吳國人太利須々之後也。

田邊史 漢王之後知惣之後也。

右京諸蕃下 漢

大山忌寸 高丘宿祢同祖廣陵高穆之後也。

○慎、原注云一本作  
頂